www.lerenovateur.org.la

Le Rénovateur

NUMÉRO 662

Hebdomadaire d'informations générales de la République Démocratique Populaire Lao

Lundi 10 octobre 2011

10000 kip



Honneur aux enseignants

VSA
Vientiane Service Apartments

KHUNTA RESIDENCE

Résidence de maisons et d'appartements avec service

Avenue Souphanouvong – Ban Khuntathong – Vientiane
www.khuntaresidence.com – Tel. (021) 25 1199 – Fax (021) 25 1198



BP 8706, Vientiane, RDP Lao. Tel.: (856-21) 21 78 73, Télécopie: (856-21) 21 78 73

Sommaire

Actualités

Le 31 octobre 2011, sept milliards d'humains sur la planète terre !
--page 7

Santé

Formation en méthodologie de la recherche sur la santé reproductive
--page 9

Développement

Lao Airlines 37 années de vol
--page 10

Culture

Nouveau projet de l'Union des Bouddhistes Lao, après la sortie du carême
--page 17

Profil

M. Somphone Kèovilayhong, ancien directeur du lycée du village d'Ilay
--page 19

Sport

Espoir de médailles dans 12 disciplines des 26e Jeux d'Asie du Sud-Est 2011
--page 23

A vos rames !

Bouaphanh Vibounsak



La foire est déjà ouverte sur le quai Fa Ngoum.

Chaque année, la capitale Vientiane, en collaboration avec l'arrondissement de Chanthaboury, organise la course traditionnelle des pirogues, marquant ainsi la fin du carême bouddhique. Depuis plusieurs semaines déjà, les équipages de pirogues des villages riverains du Mékong s'entraînent en vue de cette course annuelle, qui cette année aura lieu le 13 octobre (départ, en face du Vat Chanh). Comme les années précédentes, une foire animera le quai Fa Ngoum tout le long du parc Chao Anouvong. Plus de 200 exposants en tout genre sont attendus du 7 au 13 octobre, et autant d'étals de restauration. Des scènes seront montées le long de la promenade et donneront lieu à diverses activités, spectacles artistiques, jeux, promotion des organisations sponsors d'une pirogue et autres. Cet événement parallèle à la course des pirogues n'en est pas moins important car ses étals, ses spectacles et autres attractions attirent des milliers de personnes chaque année.

« *Comme tous les ans, les agents municipaux sont à pied d'œuvre pour l'organisation de la course des pirogues et de la foire*, a déclaré le chef adjoint de l'arrondissement de Chanthaboury, M. Sèngphone Souvanny. *Rien ne sera négligé pour assurer la sécurité du public et la bonne organisation de cet événement. Nous avons mis l'accent sur la sécurité routière, l'hygiène et la répartition des stands et des attractions pour éviter les débordements de concentration de foule. Tout est prévu pour que la fête se déroule sereinement selon les principes de la culture traditionnelle lao.* »

Le comité d'organisation de la fête a indiqué que 25 pirogues de villages de la province de Vientiane concourraient le 13 octobre. Les épreuves comprendront trois catégories, les pirogues des équipages féminins et masculins et les pirogues modifiées (masculin). Il a aussi précisé que des équipes de secours en bateau à moteur étaient en place en cas d'accidents majeurs ainsi que des équipes médicales. L'équipage de la pirogue du village de Hat Souane, district de Thoulakhom, province de Vientiane, vainqueur de la course de l'année précédente, est pressenti grand favori. Les rameurs ont commencé leurs entrainements en juillet en s'opposant, hors compétition, à des équipes aguerries comme celles de Ban Keun et Ban Lingxanh, de la même province. La pirogue de Hat Souane bénéficie du soutien de l'Union européenne.

« *Mes 60 rameurs sont fin prêts pour le grand jour,* revendique le capitaine de la pirogue de Hat Souane, M. Hieng. *Si l'on pouvait renouveler cet exploit, je serais les plus heureux des capitaines.* »

L'équipage vainqueur remportera un trophée en argent massif d'un kilo et 10 millions de kips. Le second remportera un trophée en argent et huit millions de kips et le troisième un trophée en argent et six millions de kips.

Hebdomadaire d'informations générales de la RDP Lao édité par la Presse lao en langues étrangères ministère de l'Information, de la culture et du tourisme

Directeur général : Savankhone Razmountry
Directeur adjoint et rédacteur en chef: Thongsavath Chansombath
Rédacteurs en chef adjoints: Manila Vanthanouvong, Phong Thammavongsa

Journalistes : Somphavanh Siramath, Bouaphanh Vibounsak, Sonesavanh Souliyaphack, Phetphoxay Sèngpaseuth,

Secrétaire général de la rédaction: Somsanouk Mixay
Conseiller: Stany Kol
Correcteur: André Piozet

Collaborateurs: Elisabeth Galland, Véronique Habert
Maquettiste et publicité: Samly Singhanath, Somsanith Sensouphon
Edition Internet: Vansoukkhy Thammavong

BP 8706, rue Pangkham, Vientiane,RDP Lao
Tel . (856) (21) 217873, Fax (856) (21) 21 78 73

www.lerenovateur.org.la email:editor@lerenovateur.org.la

Honneur aux enseignants

Bouaphanh Vibounsak

A l'occasion du 17e anniversaire de la Journée nationale des enseignants (7/10/1994-7/10/2011), les établissements scolaires de Vientiane et de l'ensemble du pays ont organisé des animations.

L'école normale supérieure du village de Dongkhamxang, arrondissement de Hatsayfong, à Vientiane, a ainsi organisé, le 6 octobre, une journée porte ouverte offrant des distractions et des spectacles. C'est dans une ambiance amicale et festive qu'élèves et professeurs ont participé à des matchs de football, à divers jeux, tir à la corde, course en sac et à cloche-pied devant un public ravi composé de parents d'élèves et des familles des enseignants. Ils ont ensuite assisté à des représentations artistiques de danse et de chant traditionnel.

« *Cette journée importante est l'occasion pour les autorités de rappeler que les enseignants font partie intégrante du développement et de l'évolution de la société,* a déclaré le chef du bureau des sports et des arts de Dongkhamxang, M. Phayvanh Bandasak. *Tous les élèves et étudiants dans tous les établissements éducatifs publics et privés de l'ensemble du pays, notamment les écoles primaires, les collèges, les lycées, l'Université nationale du Laos ou les écoles professionnelles expriment de différentes manières leur reconnaissance à leurs maîtres, que beaucoup de lao surnomment leur « deuxième parent.* »



C'est dans une ambiance amicale et festive qu'élèves et professeurs ont participé à diverses animations.

L'école normale supérieure de Dongkhamxang est reconnue comme l'une des meilleures écoles de Vientiane. Elle se propose de rehausser le niveau de connaissances et de compétences des étudiants. En cette rentrée 2011/2012, environ 700 étudiants s'y sont inscrits pour suivre un cursus d'études, soit de deux ou de trois années (11+2 et 11+3).

Certains étudiants ont pu bénéficier d'une bourse du gouvernement. L'école normale supérieure de Dongkhamxang comporte trois bâtiments qui comprennent plusieurs salles de cours, une bibliothèque, une grande salle de réunion réservée aux différentes activités des étudiants, un bureau et deux dortoirs. 70 professeurs y enseignent les matières suivantes : mathématiques, physique, biologie, littérature, culture générale, artisanat, peinture, danse, physique, pédagogie, sciences de l'éducation et hygiène. Des cours de langue anglaise sont dispensés pendant toute la durée des études.

En outre dans le cadre de cette Journée nationale, une conférence sur le métier d'enseignant a été organisée sous l'égide du département l'Education et des sports de la capitale, le 5 octobre, au Palais national de la culture, à Vientiane. Le maire de Vientiane, M. Soukanh Mahalath y assistait ainsi que de nombreux fonctionnaires de l'éducation, des étudiants et des parents d'élèves. Les participants ont rendu hommage à l'ensemble du corps enseignant qui œuvre chaque jour dans l'intérêt des élèves. La scolarité, l'apprentissage, l'éducation sont autant de thèmes prioritaires pour le gouvernement qui mène une politique en faveur du renforcement de l'éducation afin de disposer de ressources humaines qualifiées et compétentes. L'accent a été mis sur le rôle de l'enseignant pour conduire l'élève sur la voie de la réussite scolaire. Grâce à lui, l'école devient un outil de promotion sociale qui permet à chaque jeune de contribuer au développement socioéconomique de son pays.

Sécurité renforcée pour la fête des pirogues

Somphavanh Siramath

Un dispositif renforcé de sécurité sera mis en place pendant toute la durée de la fête traditionnelle des pirogues qui se tiendra du 7 au 13 octobre sur la promenade quai Fa Ngoum et les berges du parc Chao Anouvong. Un contingent de plus de 500 policiers a été détaché à cet effet. Leur mission principale sera de veiller à la sécurité des personnes, de réguler la circulation routière, de contrôler les personnes suspectes ou ivres et d'intervenir en cas d'incidents.

« *Le contingent de policiers sera divisé en plusieurs groupes,* a précisé le chef du département de police de la circulation de Vientiane, le lieutenant-colonel Salong Sèng-athith. *Ils prendront position sur les axes routiers et les places stratégiques de la fête, comme les rues Samsènethay, Setthathirath et le quai Fa Ngoum. Des groupes ont été chargés de réguler le passage du public aux entrées des rues perpendiculaires du Mékong afin d'éviter des débordements de foule sur le quai. Près de 290 hommes ont été affectés à la sécurité de 56 zones en dehors du périmètre de la fête. Notre présence devrait réduire considérablement les risques d'accident et d'embouteillage.* »



Le lieutenant-colonel Salong Sèng-athith.

Cette année, les aménagements du parc Chao Anouvong sont pour une bonne partie terminés. Les gens pourront ainsi disposer de beaucoup plus d'espace que l'année précédente pour observer les courses de pirogues. Les gradins face au Mékong, au niveau du Vat Chanh, offrent 4000 places assises. Les emplacements des stands des exposants et marchands ont été gérés de façon à faciliter la circulation des personnes.

Les tarifs des emplacements de parking ont été majorés selon le type de véhicules : bicyclette 5000 kips; motocyclette 10 000 kips ; tuk-tuk 15000 kips et voiture 25 000 kips.

Lao-Indochina renforce sa production de farine de manioc

Somphavanh Siramath

L'usine de production de farine de manioc de la société Lao-Indochina Group Co., Ltd, qui avait dû suspendre temporairement sa production en raison des intempéries a repris ses activités la semaine dernière.

La demande de farine de manioc ne cessant d'augmenter la société Lao-Indochina a décidé, cette année, d'accroître, les surfaces cultivées et d'investir dans l'équipement de nouvelles machines pour la transformation du produit.

L'objectif de la société Lao- Indochina Group Co., Ltd est de produire 99 000 tonnes de farine par an et en conséquence d'augmenter les surfaces de plantations de manioc en passant de 4 700 hectares à 10 700 hectares. Pour réaliser cet objectif, l'usine doit transformer entre 800 et 1 200 tonnes de manioc par jour.

Afin de fournir la matière première à l'usine, les agriculteurs de plus de 500 villages, répartis dans 11 districts, sous-traitent leur production de manioc à la société Lao-Indochina Group.

Parmi eux, des paysans des districts pauvres comme ceux de Hom, dans la province de Vientiane et de Borikhanh, dans la province de Borikhamxay (soit neuf villages et 307 familles) ont planté 2 000 hectares de manioc.



Depuis son ouverture en juin 2008, l'usine produit 150 tonnes de farine de manioc par jour.

Dans la capitale Vientiane, 19 villages (552 familles) de l'arrondissement de Sangthong cultivent du manioc sur 2 200 hectares en contrat avec la société Lao-Indochina.

« *Nous tâchons d'inciter les agriculteurs à augmenter les surfaces de production de manioc de 6000 hectares et nous investissons dans du nouveau matériel pour parvenir à produire 99000 tonnes de farine par an. La culture de plantes destinées à l'exportation est l'une des priorités du gouvernement lao pour le développement socioéconomique du pays, qui tente d'éradiquer la pauvreté d'ici 2015 et de faire sortir le Laos de la catégorie des pays en voie de développement en 2020. Dans les neuf villages du district de Borikhanh de la province de Borikhamxay, la culture du manioc est une source de revenus importante pour les agriculteurs. Ainsi, le développement de cette culture répond aux trois objectifs, celui du pays, celui des populations désireuses de voir leur niveau de vie augmenter et le nôtre bien sûr* », a déclaré le président de la société Lao-Indochina Group Co., Ltd, M. Sèngmaly Sèngvatthana.

Dans les trois districts ciblés, la société Lao-Indochina Group Co., Ltd a fourni aux agriculteurs des semences de manioc importées de Chine, et a enseigné les techniques spécifiques à cette culture et achète toute leur production.

Pour renforcer la production de la farine de manioc dans l'usine, la société Lao-Indochina Group Co., Ltd va investir près de 1, 7 million de dollars.

Lao-Indochina a construit en 2007 une usine de transformation et de production de farine de manioc se trouvant au kilomètre 47, du quartier Naxone, arrondissement de Pakngum à Vientiane, sur un terrain de 46 hectares, pour un montant total de 500 000 dollars.

Depuis son ouverture en juin 2008, l'usine produit 150 tonnes de farine de manioc par jour, 80 % de la production est exportée vers la Chine, les 20 % restantes sont vendues au Laos dans différentes manufactures pour la fabrication de produits divers, alimentaires ou cartonnage par exemple.

La capitale Vientiane veut régler rapidement les nuisances sociales

Phong Thammavongsa

Les phénomènes sociaux négatifs se propagent actuellement dans tous les quartiers périphériques de la capitale Vientiane. Ces problèmes sont le fait de certains jeunes qui fréquentent pendant la nuit les discothèques, les restaurants et autres lieux de distractions. Quelquefois, sous l'effet de l'alcool ou de la drogue, ils se querellent, commettent des larcins et autres méfaits. En présentant à la fin du mois dernier un rapport sur les activités de la police routière, le directeur de ce service de la capitale Vientiane, le lieutenant-colonel Salong Sèngathith, a déclaré : « *Pendant les trois derniers mois, la police routière a arrêté trois voleurs, deux trafiquants de drogue en possession de 53 comprimés d'amphétamines, deux personnes possédant des armes de guerre illégales et un voleur de motos. La circulation routière dans la capitale est généralement fluide, même aux carrefours, près des marchés ou des stations de bus. Mais il y a parfois des embouteillages, au moment des entrées et sorties du bureau, ou bien lors des fêtes traditionnelles et dans des quartiers très peuplés. Ce désordre est imputable aux nombreux chauffeurs qui garent leurs véhicules n'importe comment et qui ne respectent pas le code de la route. De plus, des camions roulent dans le centre-ville pendant les heures de pointe. Quant aux jumbos et aux tuk-tuks, trop peu respectent le code de la route.* »

Le lieutenant-colonel Salong Sèngathith a ajouté que les accidents de la route représentent actuellement une tâche importante mais difficile pour la police routière, qui s'efforce de les prévenir efficacement et d'établir les responsabilités lors des litiges judicaires qui en résultent parfois. Elle a récemment mis en place, à certains endroits précis, des postes de garde présents 24 heures sur 24. De même, elle a installé à certains carrefours des haut-parleurs diffusant des messages de sécurité à l'intention des chauffeurs. Au cours des trois derniers mois, il y a 458 accidents occasionnant 43 décès, 404 blessés dont 63 graves, et immobilisant 526 véhicules dont 10 n'étaient plus utilisables, représentant un montant total de plus de 3,5 milliards de kips. En outre, la police routière a aussi contrôlé les véhicules sans plaques d'immatriculation ou pourvus de fausses plaques, les véhicules sans documents ou sans documents à jour. Tout cela montre que la gestion des véhicules devrait gagner en efficacité.

Pendant la fête de sortie du carême bouddhique, qui aura lieu le 12 octobre, et pendant les courses annuelles des pirogues, le 13 octobre, la police routière veillera tout particulièrement à réduire les phénomènes sociaux négatifs, et surtout à assurer la sécurité routière.

Faut-il allumer les phares des motos durant la journée ?

Somphavanh Siramath



Il a été décidé le mois dernier de mettre à l'essai l'allumage des phares des motos pendant la journée.

Le gouvernement de la République Démocratique Populaire Lao envisage une nouvelle mesure, celle de faire allumer les phares des motos pendant la journée, mais ce projet, débattu maintes fois, ne fait pas encore l'unanimité. Il a de nouveau été proposé par la société New Chip Xeng, importateur au Laos de motos de la marque Honda, qui estime que ce changement entraînerait une réduction de 20 % du nombre d'accidents de la route. Le ministère des Travaux publics et des transports a entrepris récemment des concertations à ce sujet, avec de bons échec en retour. Il a donc été décidé le mois dernier de mettre à l'essai l'allumage des phares des motos pendant la journée, mais cette mesure n'est pas encore effective. Certains experts d'ONG de défense de l'environnement contestent cependant le projet, en invoquant le fait que le climat du Laos est plus clément qu'en Europe ou dans d'autres pays, et que pour les Lao, attachés par leur culture et leurs coutumes à une vie calme et traditionnelle, une telle initiative serait perturbatrice et, contrairement à son objectif, augmenterait le risque d'accidents. Si l'on devait allumer les phares pendant la journée, ce ne serait qu'en cas de fortes pluies. Il ne semblerait pas approprié d'imiter ce qui se passe dans d'autres pays sans tenir compte de leurs spécificités. Ce qui pourrait faire diminuer le nombre d'accidents, ce sera plutôt une meilleure sensibilisation des conducteurs aux dangers de la circulation et une meilleure connaissance du code de la route. Si l'on en juge au regard des discussions que l'on peut entendre à ce sujet, dans les cafés par exemple. De nombreuses personnes sont hostiles au projet et considèrent qu'il vise simplement à augmenter les bénéfices de la société qui importe des motos Honda. Mais il revient maintenant au gouvernement lao de trancher et de déterminer les modalités et les conditions réglementaires pour sa mise en œuvre. Parmi les pays de l'ASEAN, seuls l'Indonésie, la Malaisie, la Thaïlande et Singapour ont déjà adopté une telle réglementation, tandis qu'elle apparaît pour l'instant, au Laos, comme une nouveauté déconcertante.

Selon les informations fournies par le ministère des Travaux publics et des transports, le nombre d'accidents de la route survenus au Laos a augmenté de 22 % par an, de 2000 à 2010, et le nombre des décès a augmenté environ de 7 % par an. Le montant des dégâts occasionnés par ces accidents s'élève à 50 milliards de kips chaque année. L'imprudence et l'alcoolisme figurent parmi les principales causes de ces accidents. 85 % d'entre eux ont été causés par des motos, et 70 % des motocyclistes décédés ne portaient pas de casque. De 2008 à 2010, les victimes des accidents de la route étaient surtout des ouvriers, des étudiants, des paysans, des fonctionnaires, des commerçants et des chauffeurs. « *Le nombre de véhicules en circulation est en forte augmentation chaque année, ce qui accroît le risque d'accidents*, a récemment déclaré le directeur adjoint de la police de la circulation de la capitale, M. Khamthavay Phet-outhay. *Durant les six premiers mois de cette année, 3 552 accidents de la route ont été enregistrés dans le pays, causant au total 507 morts.* »

Europcar
Location de Véhicles
Quand vous voulez ... Ou vous voulez
Location avec ou sans chauffeuz
Minibus, SUV, Pick-up, 4x2 et 4x4
En option, assurance exclusive damages correcs
Tranferts domestiques, aeroports et international
Asia Vehicle Rental Co., Ltd.
354-356 Samsenthai Road, Vientiane
Tel: (+856-21) 223867; Fax: (+856-21) 217493
Email: avr@loxinfo.co.th; www.europcarlaos.com

Télégramme de condoléances du Premier ministre

Le Premier ministre de la République Démocratique Populaire Lao, M. Thongsing Thammavong, a envoyé un télégramme de condoléances à M. Benigno Aquino III, Président de la République des Philippines, suite aux nombreuses pertes humaines et matérielles conséquentes aux passages dans cette région des typhons, Nesat et Nalgae, les 27 septembre et 1er octobre 2011. Le Premier ministre s'exprime en ces termes : Au nom du gouvernement et du peuple de la RDP lao, je tiens à exprimer ma plus profonde sympathie et ma compassion au gouvernement et au peuple de la République des Philippines, en particulier aux familles qui ont souffert de cette catastrophe naturelle. Il ne fait aucun doute que le gouvernement des Philippines surmontera ces difficultés et restaurera les conditions de vie de la population dans les zones affectées dans les plus brefs délais.

Le ministre de la Culture de Brunei en visite au Laos

Le Premier ministre, M. Thongsing Thammavong a reçu à son bureau à Vientiane, une délégation de haut rang du ministère de la Culture, de la Jeunesse et des Sports de Brunei dirigée par son ministre, M. Pehin Dato Haji Hazair Abdullah.
Lors de la réception, M. Thongsing Thammavong a salué et a hautement apprécié la visite au Laos de la délégation de Brunei qu'il a considéré comme une étape importante au renforcement de la relation d'amitié et de coopération traditionnelles entre le Laos et l'Etat du Brunei Darussalam. Lors de la réunion, les deux parties se sont mutuellement informées de la situation respective de leur pays, notamment de leur développement culturel, en particulier du plan de développement culturel de la nouvelle période sur lequel le Laos concentre ses efforts pour rénover, conserver, créer et améliorer sa culture traditionnelle.
En ce qui concerne la coopération bilatérale, ce fut une première rencontre entre le ministère lao de l'Information, de la Culture et du Tourisme et le ministère de la Culture, Jeunesse et Sport de Brunei. Le ministre de l'Information, de la culture et du tourisme du Laos, le Dr Bosengkham Vongdara, à réitéré le souhait d'entretenir des échanges et des expériences dans le domaine de la culture avec le Brunei afin de profiter d'un certain nombre de bonnes expériences de Brunei pour le développement culturel au Laos.

Coopération entre les médias lao et vietnamien

Le ministre de l'Information, de la Culture et du Tourisme, M. Bosèngkham Vongdara, a reçu dans son bureau à Vientiane, M. Dinh Huynh membre du bureau politique du Parti communiste du Comité central du Secrétariat du Vietnam, en visite de travail au Laos. Lors de leur rencontre, M. Bosèngkham a hautement évalué la visite au Laos de M. Dinh Huynh et de sa délégation, visite, qui selon lui contribuera au renforcement des relations et de la coopération entre le Laos et le Vietnam. Il a également fortement apprécié l'aide fournie au Laos par le gouvernement vietnamien, en particulier dans le secteur des médias électroniques et de la presse écrite au Laos. Le ministre lao a également informé l'invité sur la création du bureau de représentation de la Voix du Vietnam et de la Télévision du Vietnam (VTV).

Construction du barrage de Nam Khane 2

Le gouvernement lao a investi plus de 3 50 000 000 de dollars dans la construction du barrage hydroélectrique Nam Khane 2 à Sieng Ngeun, province de Luang Prabang. Cet investissement a pu être réalisé grâce à un prêt accordé en mars par la Banque Exim de la Chine. Le directeur adjoint du projet de construction du barrage hydroélectrique de Nam Khane, M. Thongphanh Thongsa a déclaré que les travaux seraient réalisés par l'entreprise chinoise Sinohydro Corporation Limited. La construction devrait s'achever d'ici la fin de l'année 2014. Le barrage de Nam Khane 2 aura une capacité de production de 130 mégawatts qui sera destinée à fournir de l'électricité aux provinces septentrionales du Laos. Toute l'électricité produite par le barrage de la Nam Khan 2 sera gérée par Électricité du Laos (EDL), fournisseur principal d'électricité de la RDP Lao.

Faits divers

Arrestation d'une bande d'escrocs chinois

Des policiers du ministère de la Sécurité publique ont récemment perquisitionné deux habitations aux villages de Phonpapao et de Saphanthong Tay, arrondissement de Sisattanak, capitale Vientiane, occupées par des ressortissants chinois qui s'adonnaient au commerce d'équipements technologiques modernes, de véhicules et autres effets, dont l'origine ne pouvait être établie. D'autre part ces « commerçants », vantaient de façon mensongère la marchandise aux acquéreurs qui la payaient à des prix très élevés. Lors de leur visite, les policiers ont saisi 27 ordinateurs, trois modems, sept clés USB, 31 téléphones fixes, 56 téléphones portables, 4 téléviseurs, deux mini bus, 68 passeports et une somme importante d'argent.
Les policiers lao ont transféré les 69 présumés coupables aux autorités chinoises qui se sont saisies de l'enquête celle-ci sera diligentée selon la législation chinoise.
L'arrestation de ces malfaiteurs est le fruit de la bonne coopération entre les polices lao et chinoise.

Trois trafiquants de drogue arrêtés

La police antidrogue de la province de Xiengkhouang a démantelé le 13 septembre, un réseau de trafiquants de drogue composé de trois personnes habitant le village de Gnone, district de Pèk, dans la même province. Il s'agit de MM. Kammyveu, Kaognang et M^{me} Beergnang. La police a pu saisir 409 doses de ya ba (méthamphétamine) et 30 612 000 kips ainsi que les téléphones portables des trafiquants dans l'espoir de remonter une éventuelle filière.

Un réseau de malfaiteurs démantelé à Sisattanak

Au mois d'août, la police criminelle de l'arrondissement de Sisattanak a arrêté un groupe de malfaiteurs suspecté de plus de 25 cambriolages dans l'arrondissement et ses environs. Il s'agit de MM. Pino, résidant du village de Nano, arrondissement de Xaysettha, Souksavanh et Souksakhone, domiciliés au village de Saphanthong Tay, arrondissement de Sisattanak, Vongsavanh, demeurant à Thaphalanxay, arrondissement de Sisattanak, Kolakod, résidant du village Phonphapao, arrondissement de Sisattanak. Lors des perquisitions menées à leur domicile les enquêteurs ont trouvé divers matériels volés (ordinateurs, télévisions et matériels hi fi) ainsi que d'importantes sommes d'argent. Le chef de service de police de l'arrondissement de Sisattanak, a déclaré à la presse que ce groupe de voleurs représentait une réelle menace pour la société et qu'il faisait l'objet de recherches actives depuis de nombreux mois. Il a appelé la population à collaborer avec les forces de l'ordre pour dénoncer les actes de malveillance afin que les auteurs soient arrêtés.



Organisateurs et participants au séminaire à l'hôtel Vansana.

Le 31 octobre 2011, sept milliards d'humains sur la planète terre !

Sonesavanh Souliyaphack

A l'heure où cet article est en cours de rédaction, exactement le 7 octobre 2011, à 16h, 32 mn et 43 secondes, dans les locaux du « Rénovateur », le compteur de la population mondiale affiche 6.978.661.846 d'humains dans le monde. A l'heure où cet article sera lu, ces statistiques n'auront plus aucun intérêt, puisqu'il est quasiment certain qu'au 31 de ce mois, la barrière des sept milliards sera franchie !

La question de la croissance démographique galopante était le sujet principal du séminaire, organisé par le ministère du Plan et de l'investissement (MPI), à travers le département de la Coopération internationale, en collaboration avec le Fonds des Nations Unies pour la Population (FNUAP), le 6 octobre dernier, à l'hôtel Vansana, au bord du Mékong, à Vientiane. Y présidaient, la directrice adjointe au département du Plan et de l'investissement, M^me^ Sisomboun Anouvong, le vice président de l'Association des Journalistes Lao, M. Somsanouk Mixay et les formateurs du FNUAP, M^lle^ Pafoualee Leechuefong, le Dr Douangchanh Xaymounvong, le Dr Viengthong Manivone et le conseiller des média à la région de l'Asie FNUAP, M. William Ryan.

Ce séminaire avait pour objectif de préparer les médias lao : presse, radio, télévision, en vue de la célébration du 24^e^ anniversaire de la Journée internationale de la Population qui se déroulera comme chaque année, le 11 juillet prochain.

Selon les Nations Unies, la population mondiale devrait atteindre le chiffre des sept milliards d'êtres humains au 31 octobre 2011. Un défi, qui aura des répercussions sur le développement socio-économique et qui engendrera des questions auxquelles il faudra adapter des réponses.

Face au constat, l'accent a été mis sur l'obligation des autorités de fournir des services de qualité sur le plan de la santé en matière de reproduction et de planification familiale en fonction des choix individuels. De répondre aux besoins de chaque femme et de chaque homme plutôt qu'à atteindre des objectifs démographiques. Cette approche vise essentiellement à émanciper les femmes et à leur offrir davantage de choix grâce à un accès élargi à l'éducation et aux services de santé. En fait, de promouvoir l'émancipation des femmes et en conséquence, l'égalité des sexes.

Toute cette politique ne saurait être effective sans une étroite coopération entre le gouvernement lao et la FNUAP intervenant dans de nombreux domaines, comme celui de l'éducation, mais aussi, dans celui de la santé maternelle et infantile, sans oublier le problème majeur des maladies sexuellement transmissibles.

Aujourd'hui, la République Démocratique Populaire Lao compte une population d'environ 6 millions d'habitants, dont la moitié est de sexe féminin. Le taux de mortalité maternelle et infantile reste encore l'un des plus élevés de la région des pays du sud est asiatique. Beaucoup de femmes en âge de procréer vivent dans des zones reculées, loin des centres de santé. Les accouchements difficiles sont souvent fatals.

En outre, les jeunes de moins 25 ans représentant 60% de la population constitue le vivier de la force de travail du pays. Ils sont les héritiers du défi lancé quant à l'environnement, au changement climatique, à l'utilisation des ressources naturelles et au développement socio-économique du Laos, Etat, qui s'attache à atteindre les Objectifs du Millénaire pour le Développement.

L'histoire de la journée nationale des enseignants

Phong Thammavongsa

Généralement, lorsqu'on évoque les débuts de l'histoire de l'éducation au Laos en les comparant avec ceux des autres pays du monde, on les situe plus tardivement par rapport aux pays occidentaux tels que la France ou l'Angleterre. L'éducation au Laos, a pris son essor au 14e siècle quand le roi Fa Ngoum a promu la religion bouddhique en construisant des pagodes qui servaient d'écoles primaires pour les enfants. A cette époque, les parents encourageaient leurs enfants à étudier la religion et à vivre dans les temples pour effectuer leurs études. Les matières principales étaient la psychologie, la peinture, la sculpture, la médecine traditionnelle, la magie, ainsi que l'éducation religieuse comme les préceptes du Bouddha.

L'histoire de la journée nationale des enseignants :

En 1893, à l'époque de l'occupation étrangère, le développement de l'éducation au Laos restait insuffisant et, en 1905, le Laos ne possédait que deux écoles primaires: l'une à Vientiane et l'autre à Luang Prabang. C'est à cette période que M. Kham, élève lao, termine sa dernière année à l'école primaire. En 1907, il fait partie de la première vague de formation d'instituteurs au Laos. Dès octobre de la même année, il devient officiellement le premier maître du Laos à l'école normale des bonzes de Vat Chanh, à Vientiane.

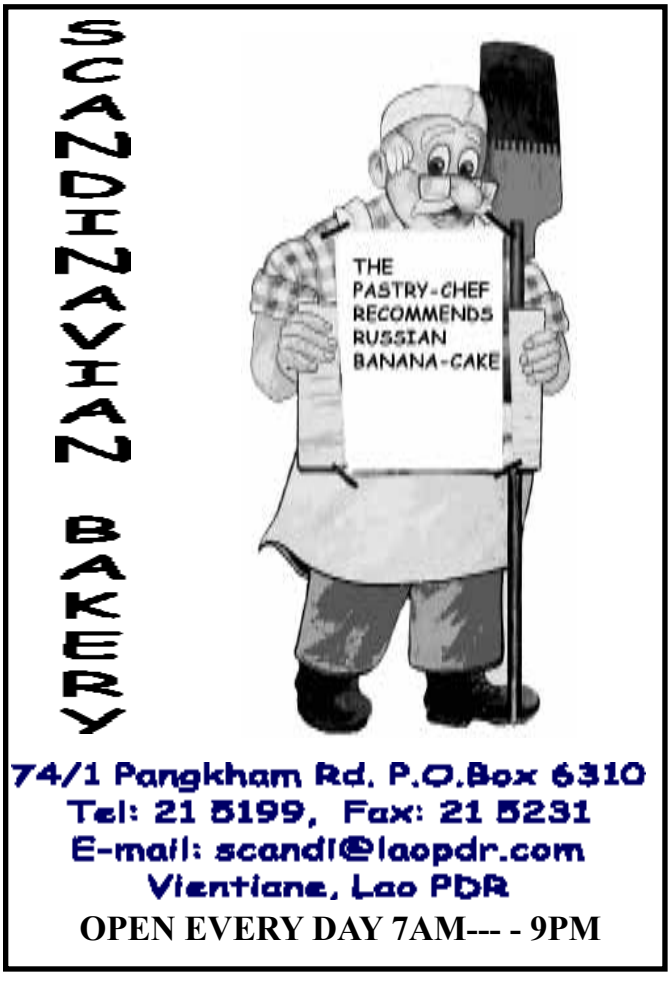
En 1913, M. Kham est affecté à l'école Pierre Tafforin à Vientiane, où il y a seulement trois enseignants lao. Epris de justice et de patriotisme, M. Kham organise et dirige tout un mouvement pour l'indépendance du Laos en novembre 1920, à Vientiane. Après une lutte violente contre l'ennemi, il est emprisonné mais réussit à s'enfuir pour Bangkok. En 1949, il tombe malade. et décède la même année à la pagode de « Sritharam » en Thaïlande. Après le 12 octobre 1945, date de la déclaration d'indépendance du Laos, l'éducation devient un outil de cohésion nationale. La victoire du peuple lao contre les régimes impérialistes néocoloniaux a donné naissance à la « République Démocratique Populaire Lao (RDP Lao), déclarée le 2 décembre 1975. Ces événements historiques ont permis l'essor de l'enseignement dans le pays. Le gouvernement de la RDP Lao promeut le développement du réseau éducatif, notamment la construction d'écoles primaires dans tous les villes et villages. Aujourd'hui, les enfants lao, sans aucune discrimination ethnique, ont le droit d'étudier. La RDP Lao est dorénavant mieux organisée et beaucoup de maîtres et de professeurs sont compétents grâce à des formations nationales et internationales.

La réputation des enseignants de chaque époque est directement liée au développement du pays. De nos jours, la RDP Lao a su former des hauts fonctionnaires, des policiers, des hommes politiques et des hommes d'affaires qui peuvent répondre aux besoins du développement socio-économique du pays. Le rôle des enseignants dans la révolution éducative et plus particulièrement dans le développement du pays est fondamental, car ils sont synonymes d'espoir pour leurs élèves à qui ils transmettent leur savoir et qu'ils orientent dans la vie professionnelle. Ces travailleurs dévoués et souvent désintéressés par l'aspect financier ont fait et feront tout pour que la qualité de l'éducation lao se rapproche du niveau international, fidèles à la maxime « ils éclairent la voie et se consument ! ».

A cette époque, les parents encourageaient leurs enfants à étudier la religion et à vivre dans les temples pour effectuer leurs études.

La célébration de la Journée des enseignants lao sur tout le territoire est une « fête » nationale nécessaire. Etablie par le décret du Premier ministre en 1994, elle a lieu chaque année, le 7 octobre.

A cette date, tous les établissements éducatifs du pays organisent une cérémonie officielle pour marquer la reconnaissance des élèves et de la population envers des enseignants. Les élèves, quant à eux, offrent chacun à leur tour des bouquets de fleurs en accompagnement de petits présents ou petits souvenirs pour prouver leur reconnaissance. En outre, quelques spectacles artistiques, particulièrement de danses traditionnelles, de chansons, de jeux, de sketches et de récitations de vœux en l'honneur de leurs enseignants sont organisés.





Cette formation s'étendra sur 10 semaines.

Formation en méthodologie de la recherche sur la santé reproductive

Phetphoxay Sèngpaseuth

L'Université des sciences de la santé (USS) a organisé la semaine dernière, en coopération avec le ministère de la Santé et avec le soutien de la Fondation genevoise pour la formation et la recherche médicales, le deuxième cours de formation en méthodologie de la recherche sur la santé reproductive. Il a été ouvert en présence du directeur adjoint de l'USS, le Dr Sing Ménorath, d'un représentant de la Fondation genevoise pour la formation et la recherche médicales, le Dr Robert Thomson, du directeur du Centre de formation, le Dr Molina Choummanivong, et des représentants au Laos de plusieurs organisations internationales. Ce cours avait pour objet de renforcer les connaissances, le savoir-faire et l'expérience du personnel sanitaire en matière de recherche sur la santé reproductive, notamment dans les domaines de la gynécologie obstétrique et de la santé maternelle et infantile, et de donner aux médecins comme aux enseignants la possibilité d'appliquer efficacement leurs connaissances, de manière à réduire la morbidité et la mortalité des mères et des enfants au Laos.

Le Laos est caractérisé par un taux de mortalité élevé des mères (405 sur 100 000 naissances) et des enfants de moins de cinq ans (98 sur 1000 naissances). Divers facteurs y contribuent, sans qu'ils soient toujours bien compris ni connus. C'est pourquoi la recherche sur la santé reproductive est d'une importance cruciale, pour trouver des réponses et des remèdes appropriés. « *J'espère que ce stage permettra d'aider les travailleurs de la santé et les enseignants du Laos à renforcer leurs compétences et à améliorer l'efficacité de leur action dans les domaines de la gynécologie obstétrique et de la santé maternelle et infantile, de façon à réduire progressivement la mortalité des mères et des enfants lao*», a déclaré le Dr Molina.

Cette formation, suivie par 11 stagiaires de l'Université des sciences de la santé, des hôpitaux Mahosot, Setthathirath et de la Santé de la mère et de l'enfant, s'étendra sur 10 semaines : trois semaines de cours puis sept semaines de travaux de recherche animés et supervisés par des experts locaux et étrangers. Les participants se pencheront sur diverses questions importantes : la politique de santé reproductive au Laos, la santé maternelle et infantile, la planification familiale et la contraception, la communication inter-personnelle et les méthodes de communication en matière de santé reproductive, l'épidémiologie, et enfin la méthodologie de la recherche dans ces domaines.

L'UE soutient la modernisation du secteur de la santé

Phetphoxay Sèngpaseuth

L'Union Européenne a accordé trois millions d'euros soit 35 milliards de kips au Laos pour le lancement d'un projet visant à améliorer le secteur de la santé de la République Démocratique Populaire Lao. L'accord a été signé le 30 septembre dernier, à l'hôtel Don Chan Palace, à Vientiane, par le ministre de la Santé, M. Eksavang et l'ambassadeur de l'Union Européenne au Laos, M. David Lipman, en présence des représentants provinciaux du secteur de la santé, ceux de l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS) ainsi que des délégués de l'UE au Laos.

L'enjeu de ce projet est de moderniser le secteur de la santé en Asie du Sud-Est, en appliquant un plan stratégique, en collaboration avec les partenaires régionaux. Il a comme première mission la rénovation des laboratoires du Laos, dont la tâche principale est de dépister les maladies infectieuses.

« *Cette aide s'inscrit dans le cadre de la stratégie régionale de l'Union Européenne visant à renforcer le secteur de la santé de la région Asie,* a déclaré M. David Lippmann. *En premier lieu, le bénéficiaire du projet sera le Laos et par la suite tous les autres pays de la zone sud-asiatique. Ce projet permettra de prévenir et de traiter plus efficacement les maladies infectieuses, grâce notamment à un travail collaboratif de trois ans, entre l'OMS et le Centre national d'épidémiologie.* »



La compagnie s'affirme comme l'une des meilleures compagnies aériennes du Sud-Est asiatique.

Lao Airlines 37 années de vol

Somphavanh Siramath

La compagnie aérienne nationale du Laos, Lao Airlines, a annoncé deux nouvelles routes pour l'hiver, qui relieront sa capitale Vientiane à Singapour et à Guangzhou en Chine. A partir du 1er novembre 2011, Lao Airlines reliera trois fois par semaine sa base sur l'aéroport de Vientiane – Wattay à Singapour, à bord de l'Airbus A320 qu'elle devrait recevoir prochainement de France. Les vols décolleront les mardi, jeudi et dimanche à 14h20 pour arriver à 18h, et repartiront à 19h30 pour atterrir à 21h30. Aucune autre compagnie ne propose cette route. Le début de l'année prochaine verra également l'inauguration par Lao Airlines de sa route entre Vientiane et Guangzhou, avec des départs en Airbus A320 les lundis, mercredis et samedis à 14h20 pour arriver à 18h20, et des retours de Chine à 19h30 pour se poser à 21h30 une ligne encore une fois sans concurrence. Fondée en 1974 en tant que transporteur national de la République Démocratique Populaire Lao, la compagnie Lao Airlines a été initialement connue sous le nom de Société de l'aviation civile. Elle est le résultat de la fusion des compagnies aériennes existantes de Royal Air Lao et de Lao Air Lines.

A partir de 1974, Lao Airlines a une flotte d'avions soviétiques, des Antonov 24 et 28, réputés robustes et fiables pour desservir ses lignes intérieures. En 1976, Lao Airlines démarre ses vols internationaux.

La compagnie s'agrandit au fil des ans et s'affirme comme l'une des meilleures compagnies aériennes du Sud-Est asiatique. En 1991, elle s'offre deux nouveaux appareils pour compléter sa flotte, le Y7 et Y12, qui sont la version chinoise de l'Antonov An-24, un bi-turbopropulseur pouvant transporter 44 à 52 passagers. De 1994 à1998, la compagnie Lao Airlines s'associe à une société étrangère et ne détient plus que 60 % de son capital. En 1998, elle redevient propriétaire unique.

En 2003, avec l'arrivée de l'Airbus A320, Lao Airlines entre dans une nouvelle phase de son développement en offrant aux usagers un moyen plus rapide, un lien plus confortable au monde. L'avion est principalement destiné aux services internationaux à destination de Bangkok, Hanoï, Phnom Penh, Siem Reap et Kunming, ainsi que la ligne domestique Vientiane/Luang Prabang. En 2004, la compagnie accuse une baisse d'activité mais retrouve un regain de croissance dès l'année 2005 avec l'actualisation de son système informatique et l'achat de deux nouveaux appareils lui permettant d'ouvrir cinq liaisons supplémentaires.

« *Depuis 2005, la compagnie n'a cessé de croître,* a récemment déclaré le directeur de l'entreprise lao Airlines, M. Somphone Douangdala. *Grâce au soutien du gouvernement ,nous avons pu acheter de nouveaux appareils pour moderniser notre flotte. La diversité de nos liaisons à l'international, les services de qualité que nous proposons et la bonne gestion de notre compagnie lui ont permis, depuis 2006, d'augmenter son chiffre d'affaires de 15 % par an.* »

Aujourd'hui, le réseau de la compagnie s'étend à sept destinations internationales et 11 destinations intérieures et de nouvelles lignes sont prévues pour l'avenir.

700 milliards de kips attribués à la réfection de routes

Phetphoxay Sèngpaseuth

Le ministère des Travaux publics et des transports a organisé lundi dernier une réunion à Vientiane afin d'évaluer les dégâts occasionnés par les catastrophes naturelles ces derniers mois. Le directeur général de la Planification et de la Coopération du ministère des Travaux publics et des transports, M. Math Sounmala y assistait. Près de 700 milliards de kips devraient être attribués à la réfection des infrastructures routières notamment celles endommagées par les glissements de terrain.

D'après un rapport du gouvernement, le coût total des dommages attribués tempêtes et à la mousson de cette année s'élève à 1,39 milliard de kips. A ce chiffre s'ajoute la reconstruction de routes ce qui fait un total de 695 milliards de kips. Chaque année, le gouvernement consacre environ 300 milliards de kips pour l'entretien des routes à travers le pays, sans prendre en compte les fonds nécessaires aux réparations des routes endommagées par des catastrophes naturelles.



Glissement de terrain sur la route nationale 13 du nord lors des intempéries.

« *Les autorités locales ont contacté des entreprises privées pour réaliser les travaux, que nous paierons ultérieurement,* a déclaré M. Math Sounmala. *Nous prendrons également en charge la réparation des écoles, des établissements de santé, des sites touristiques et des systèmes de réseaux électriques et d'eau. Les tempêtes tropicales : Haima et Nock–Ten ont tué 30 personnes, endommagé 323 routes et 42 ponts affectant plus de 429 900 personnes dans 96 villages des districts de 12 provinces du pays.* »


La dégradation rapide des routes est due à la mince épaisseur de leur revêtement.

La raison pour laquelle les routes se dégradent si rapidement est due à la mince épaisseur du revêtement et à leur entretien irrégulier. A cela s'ajoutent la violence de la saison des pluies et le passage à vive allure de camions surchargés. Si des stations de pesage pouvaient être installées et le pesage des camions rendu obligatoires, tout ceci contribuerait à réduire le coût des réfections des routes. Selon un rapport du gouvernement, 29 ponts à péage ont été détruits le long de la route nord-sud lors des intempéries a entraîné une perte d'environ quatre millions de kips par mois pour le Fonds d'Entretien Routier.

Pour compenser le manque à gagner, le gouvernement a décidé d'augmenter le prix du carburant de 70 kips par litre. Toutefois, la hausse des prix n'est pas encore effective, car le gouvernement attend que le prix du carburant tombe à 9 000 kips par litre afin de minimiser l'impact sur les consommateurs. Par ailleurs du fait de la suppression de certains péages, le gouvernement devra trouver d'autres sources l'argent nécessaire à la réfection des routes.

Cette année, le Laos a beaucoup souffert des inondations et le gouvernement a évalué lors de sa réunion mensuelle de septembre que 700 milliards de kips seront nécessaires à la reconstruction. En effet, routes, écoles et hôpitaux ont besoin de réparation, de même que les systèmes d'irrigation qui devraient être fonctionnels dès la saison sèche.

Abdou Diouf et Jean Charest lancent le Forum mondial de la langue française

Communiqué OIF



MM. Jean Charest et Abdou Diouf.

Ce mercredi 5 octobre 2011, au siège de l'OIF à Paris, Abdou Diouf, Secrétaire général de la Francophonie, et Jean Charest, premier ministre du Québec, ont lancé le Forum mondial de la langue française qui aura lieu dans la ville de Québec, du 2 au 6 juillet 2012. Décidé par les chefs d'État et de gouvernement de la Francophonie lors du Sommet de Montreux en octobre 2010 et placé sous la responsabilité de l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF), en collaboration avec le gouvernement du Québec, le Forum fera une très large place à la jeunesse ainsi qu'aux autres forces vives de la société civile, dans une ambiance festive et résolument contemporaine.

« *Je souhaite que le Forum mondial de la langue française soit un grand rassemblement de la société civile où toutes les générations, hommes et femmes, groupes organisés ou individus, universitaires, diplomates ou citoyens viennent partager leur amour de la langue française, leurs craintes, leurs ambitions et leurs espoirs* », a déclaré Abdou Diouf.

« *Je suis heureux que ce premier forum se tienne dans la ville de Québec. Cette manifestation, qui interpelle particulièrement les jeunes de toute la Francophonie, contribuera au dynamisme de la langue française par ses réflexions, ses célébrations, ainsi que par des propositions concrètes et novatrices pour assurer la vitalité et le rayonnement du français dans le monde*», a souligné pour sa part le premier ministre du Québec, monsieur Jean Charest.

Un des objectifs du Forum est de mettre en évidence à la fois le caractère universel de la langue française et son inscription dans des réalités et des pratiques modernes auxquelles les populations, particulièrement les jeunes, trouvent intérêt et plaisir. Les activités du Forum s'articuleront autour de quatre pôles : économie, travail et éducation, références culturelles, nouvel univers numérique et diversité linguistique.

Le Forum proposera aux centaines de participants provenant de tous les continents des échanges et des réflexions portant sur les enjeux relatifs à la place et à l'avenir du français. À l'heure de la mondialisation et de la standardisation commerciale, vivre et s'épanouir en français relèvent-t-ils de l'utopie ?

Le volet festif du Forum occupera une part importante de la programmation: non seulement les activités prévues contribueront-elles à dynamiser les échanges, mais elles s'inviteront comme autant de vitrines témoignant de la richesse des expressions culturelles francophones.

Plus d'informations sur le Forum mondial de la langue française : http://www.forumfrancophonie2012.org

L'OIF compte 56 États et gouvernements membres, et 19 pays observateurs.

Plus d'informations sur le site www.francophonie.org

La Francophonie mobilise 50 jeunes volontaires

Les cinquante jeunes volontaires de la promotion 2011 du programme de Volontariat international de la Francophonie (VIF) se retrouveront à Paris, du 26 septembre au 2 octobre prochain, pour suivre une formation de mise en route au siège de l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) avant leur départ. Ils rencontreront à cette occasion Abdou Diouf, Secrétaire général de la Francophonie et pourront échanger avec les responsables de la Francophonie (AUF).

Issus de dix-huit nationalités différentes, ces jeunes femmes et hommes sélectionnés sur la base de leurs compétences, leurs qualifications et leur engagement, parmi 3 260 jeunes candidats issus de 40 pays, seront affectés pour une période de douze mois en Afrique, en Europe centrale et orientale ainsi qu'en Asie, dans les Caraïbes et l'Océan Indien, afin de mettre leurs savoirs, savoir-faire et savoir-être, au service d'un projet de la Francophonie qui s'intègrera à leur parcours professionnel.

Ce programme de la Francophonie, mis en œuvre par l'OIF, est mené en partenariat avec l'Agence universitaire de la Francophonie (AUF), avec le soutien de l'Association internationale des maires francophone (AIMF) et de TV5Monde. Il est une réponse concrète à plusieurs attentes: celle des jeunes en quête d'une expérience de mobilité internationale et désirant contribuer au développement



Les jeunes volontaires sont issus de dix-huit nationalités différentes.

des pays francophones ; celle de partenaires de la Francophonie souhaitant l'appui d'un jeune volontaire; celle de la complémentarité recherchée entre les projets de l'OIF et des opérateurs spécialisés.

Le volontariat international s'inscrit parmi les axes prioritaires de la programmation jeunesse de l'OIF, qui vise à donner la capacité aux jeunes de prendre la relève pour assurer leur avenir et les aider à mettre leurs forces au service de la solidarité et du développement durable, valeurs de la Francophonie.



Cette promotion sortante réunissait 15 médecins âgés en moyenne de 27 ans, avec une nette prédominance féminine.

Remise de diplômes de Master à l'IFMT

La remise des diplômes de master aux étudiants de la 11 ème promotion de l'institut de la Francophonie pour la Médecine Tropicale a eu lieu le 4 octobre en présence du ministre de la Santé de la RDP Lao, la vice- ministre de l'Education, de l'ambassadeur de France, des représentants des Corps diplomatiques, des Universités, des instituts et Hôpitaux.

Cette promotion sortante réunissait 15 médecins âgés en moyenne de 27 ans, avec une nette prédominance féminine (11 femmes pour 4 hommes), de quatre nationalités (neuf Lao, deux Malgaches, deux Chinois et deux Vietnamiens).

Les soutenances de mémoires de master ont eu lieu le 3 octobre devant un jury international composé de M. le Pr Willy Randriamarotia (Vice-Doyen de la Faculté de Médecine de Madagascar), M. le Pr Tang Yong (Université de Médecine de Kunming, Chine), M. le Pham Van Thuc (Recteur de l'Université de Médecine de Haiphong, Vietnam), M^{me} le Pr Boungnong Boupha (Présidente du Conseil d'administration de l'IFMT et vice- présidente de la Commission des Affaires Etrangères à l' Assemblée nationale), M. Le Dr Philaysak Naphayvong (directeur-adjoint de l'IFMT) et M. le Pr Yves Buisson (directeur de l'IFMT) et était présidé par M. le Pr François Denis (chef de pole au CHU Dupuytren a Limoges et président du Conseil national des universités). Les travaux de recherche présentés par les étudiants ont fait preuve d'une grande diversité thématique: tuberculose, paludisme, hépatites virales B, C et E, infections à Papillomavirus humains, mélioïdose, portage communautaire de bactéries multi résistantes, sécurité transfusionnelle, épilepsie et maladies négligées, hypoglycémies de l'enfant, évaluation du stress professionnel et raisons de non accouchement en milieu hospitalier.

La plupart de ces études étaient originales et innovantes. Les techniques de laboratoire ont une place croissance dans ces travaux de recherche.

Cette année, huit étudiants se sont initiés aux pratiques de microbiologie, d'immunologie et de biologie moléculaire dans le cadre de collaborations avec le Centre Christophe Mérieux du Laos, le laboratoire du Wellcome Trust a l'hôpital Mahosot, le laboratoire de l'Université de médecine de Kunming, le laboratoire de l'Université médicale de Haiphong et l'institut Pasteur de Madagascar.

Avec cette 11^{e} promotion, l'IFMT aura diplômé 175 médecins en 11 ans.

Avec cette 11^{e} promotion, l'IFMT aura diplômé 175 médecins en 11 ans. Le « *Master de médecine tropicale et santé internationale* » délivré depuis 2005 par l'Université nationale du Laos, est aujourd'hui reconnu par les différentes universités de la région, soit par l'intégration de son curriculum dans une filière de spécialisation comme à Kunming et à Antananarivo, soit par un accord de double diplômassions comme à Haiphong.

La reconnaissance internationale de l'enseignement donne à l'IFMT s'est étendue au continent Nord-américain. Il a été franchi par la signature d'un accord de double diplômassions avec l'Université Laval à Québec au mois de juillet dernier. Les meilleurs participants, titulaires du double master, pourront ainsi préparer une thèse de doctorat au Canada. C'est en effet vers une formation doctorale que s'orienteront, de plus en plus, les jeunes diplômés de l'IFMT.

Une soirée conviviale organisée par les étudiants a joyeusement clôturé cette journée avec des danses et des chansons pour souhaiter bonne chance aux P 11 et bienvenue aux PI3.

Déclaration de Joan Clos, Secrétaire général adjoint des Nations Unies, Directeur exécutif d'ONU-HABITAT à l'occasion de la Journée mondiale de l'habitat, le 3 octobre 2011


Joan Clos.

Chaque année, à l'occasion de la Journée mondiale de l'habitat, le premier lundi d'octobre, nous attirons l'attention sur une question préoccupante dans notre monde qui s'urbanise rapidement. Cette année, nous nous intéressons à l'impact qu'ont les villes sur les changements climatiques et, par voie de conséquence, sur l'impact du changement climatique sur les villes et sur ce que font les villes à ce sujet.

Nous vivons à une époque où la population mondiale aura atteint les 7 milliards de personnes d'ici la fin de ce mois-ci et où plus de la moitié d'entre elles vivent dans des villes et des cités. Selon les projections, dans à peine plus d'une génération à compter d'aujourd'hui, ce sera les deux-tiers. Comment gérons-nous ce phénomène d'urbanisation rapide? Voilà certainement l'un des plus grands défis que nous ayons à relever.

N'oublions pas que les plus fortes répercussions des catastrophes climatiques se font sentir d'abord et ensuite dans les villes.

Selon le *Rapport mondial sur les établissements humains : les villes et les changements climatiques :* d'ONU-HABITAT, d'ici à 2050 il pourrait y avoir jusqu'à 200 millions de réfugiés environnementaux dans le monde, beaucoup d'entre eux étant obligés de quitter leurs foyers en raison de l'élévation du niveau des mers et de la fréquence accrue des inondations ou des sécheresses.

La prévention devrait être assurée grâce à l'amélioration des pratiques d'urbanisme et des codes de construction de façon à ce que les citadins, en particulier les plus pauvres, soient protégés dans toute la mesure du possible contre les catastrophes. Ces mesures peuvent également aider à maintenir leur empreinte écologique au minimum.

Les risques induits par le climat, par exemple l'élévation du niveau des mers, les cyclones tropicaux, de fortes précipitations et des conditions climatiques extrêmes, peuvent perturber fondamentalement le tissu urbain et le fonctionnement des villes et avoir des répercussions importantes pour l'infrastructure physique, l'économie et la société, y compris des risques pour la santé publique dans les zones urbaines.

Nous savons déjà que les incidences des perturbations climatiques seront particulièrement graves dans les zones côtières de faible altitude où sont situées beaucoup des plus grandes villes du monde. Hélas, ce sont toujours les citadins pauvres, en particulier les habitants de taudis, qui courent le plus de risques en cas de catastrophe. Nous devons donc insister sur la nécessité de mesures d'adaptation adéquates fondées sur l'urbanisme.

L'urbanisation offre de nombreuses opportunités d'élaboration de stratégies d'adaptation aux changements climatiques et d'atténuation de leurs effets. Les villes consommant la plus grande partie de l'énergie tirée pour moitié à peu près des combustibles fossiles utilisés dans les transports urbains, la solution semble évidente.

En fait, les économies d'échelle résultant de la concentration des activités économiques dans les villes font qu'il est meilleur marché et plus facile de prendre des mesures pour réduire les émissions et les risques climatiques au minimum.

Dans les villes, les acteurs sociaux, économiques et politiques doivent donc devenir des protagonistes clés de l'élaboration de ces stratégies.

De nombreuses villes et cités, en particulier dans les pays en développement, luttent encore avec les stratégies relatives aux changements climatiques, cherchant comment avoir accès au financement international dans ce domaine et comment tirer des enseignements des villes pionnières.

À l'occasion de cette Journée mondiale de l'habitat, réfléchissons à la façon dont nous pouvons transformer nos villes – qui sont indéniablement les plus grandes réalisations de la civilisation humaine pour en faire des *villes meilleures* pour l'avenir.



Joan Clos

10 octobre : Journée mondiale de la santé mentale

OMS

Les Journées mondiales de la santé mentale, qui se tiennent chaque année mettent l'accent sur les liens entre santé mentale et santé physique. Les personnes souffrant de stress ou de maladie mentale présentent aussi souvent des symptômes physiques tels que migraine, dorsalgie et fatigue. Les données dont on dispose indiquent que les personnes atteintes de maladies mentales, et en particulier celles qui sont placées en établissement, présentent des taux de mortalité par cancer et par cardiopathie plus élevés que la population générale. D'après les chiffres, les personnes âgées dépressives seraient exposées à un risque excédentaire de cancer de 88 % et les hommes dépressifs à un risque de cardiopathie accru de 70 %. Dans ce dernier groupe, les risques de cardiopathies ischémiques, c'est-à-dire de lésions cardiaques par privation de sang sont trois fois plus élevés.

Il existe des interventions d'un coût raisonnable qui permettent de réduire la détresse physique et mentale des individus et les pertes qu'elle cause à la société. Pourtant, on constate qu'il subsiste une proportion importante de personnes atteintes de troubles mentaux qui ne bénéficient pas du traitement dont elles auraient besoin. Dans la Région européenne de l'OMS, on estime que 50 % des personnes dépressives et 20 % de celles atteintes de schizophrénie ne reçoivent pas de traitement médical.

« **Sans santé mentale et sans bien-être, il n'y a pas de vraie santé** », déclare le docteur Marc Danzon, directeur du Bureau régional de l'OMS pour l'Europe, qui rappelle que la dépression est maintenant la troisième cause de morbidité et d'incapacité dans la Région européenne de l'OMS. Chaque année, près de 147 000 personnes se suicident dans la Région. Ces chiffres soulignent l'importance, pour les pays européens, d'établir une liste de priorités et de décider de mesures concrètes.

C'est en réponse aux préoccupations suscitées dans tous les pays par le lourd tribut prélevé par les troubles mentaux et à l'urgence d'améliorer les politiques de prévention et de traitement que sont organisées les Conférences ministérielles européennes de l'OMS sur la santé mentale, le 10 octobre 2011. Les conférences témoignent de la volonté des pays de s'inspirer des nombreux exemples existants de bonnes pratiques. Ceux-ci prouvent qu'il est possible de promouvoir la santé mentale et de prévenir ou de traiter efficacement la morbidité mentale. La conférence aura pour thème ‹‹ Relever les défis, trouver des solutions ›› et définira des priorités d'action : mettre en place des systèmes de soins complets et efficaces, promouvoir la santé mentale de la population, faire en sorte que le personnel ait les capacités requises, et donner aux utilisateurs de services de santé mentale et à leur famille les moyens de se prendre en charge.

Ouverture officielle de la Chambre de Commerce et d'Industrie européenne au Laos

Phetphoxay Sèngpaseuth



La CCIE sera un interlocuteur privilégié entre les autorités lao et les entreprises européennes.

La cérémonie de présentation de la Chambre de Commerce et d'Industrie européenne (CCIE) a été organisée la semaine dernière à l'ambassade d'Allemagne à Vientiane, en présence du ministre de l'Industrie et du commerce de la RDP Lao, le Dr Nam Vignaket, de l'ambassadeur d'Allemagne à Vientiane, M. Robert Von Rimscha, également chef du Comité exécutif de la CCIE, de l'ambassadeur et chef de la délégation de l'Union Européenne (UE) à Vientiane, M. David Lipman, de l'ambassadeur de France à Vientiane, M. François Sénémaud et des représentants commerciaux du secteur public et privé. Créé en mai 2011, ce projet, a été bâti à l'initiative de l'ancienne Chambre de commerce et d'industrie française au Laos (CCIFL). La CCIE a pour but de représenter et d'assister les entreprises européennes investissant au Laos afin d'accroître les liens commerciaux et les opportunités d'affaires entre l'Europe et le Laos. Avant sa création, il n'y avait pas de chambres bilatérales des pays européens en RDP Lao. Elle est unique en son genre, car elle ne représente pas seulement les entreprises d'un pays particulier mais les groupes diversifiés et les Chambres de Commerce et d'Industrie d'un ensemble de pays au Laos. La CCIE a son propre personnel qui travaille à plein temps et est donc en mesure d'offrir une gamme complète de services à ses membres ainsi qu'aux non-membres.

« *La CCIE va renforcer le commerce et les relations d'investissement déjà existant entre l'UE et le Laos,* a déclaré M. David Lipman. *Elle a pour vocation de représenter les entreprises européennes au Laos et de promouvoir leurs intérêts économiques, tout en favorisant l'implantation et le développement de nouvelles entreprises européennes dans le pays. La CCIE est un interlocuteur privilégié entre les autorités lao et les entreprises européennes. Elle aura l'occasion de promouvoir ses services lors de la tenue du Forum des affaires UE-Asie en novembre 2012 et lors du 9e Sommet de l'ASEM (Asia Europe Meeting) qui se déroulera la même année au Laos. Ce sera l'occasion d'identifier les questions d'intérêt commun pour les entreprises européennes et asiatiques.* »

La CCIE fonctionne en étroite collaboration avec la Chambre nationale de Commerce et d'Industrie du Laos. Elles procèdent non seulement un échange régulier d'informations mais s'assistent mutuellement dans des domaines d'intérêts communs. La CCIE comprend actuellement une soixantaine de membres qui viennent de divers secteurs commerciaux et industriels.

Les objectifs de cette nouvelle CCIE sont les suivants :

- Représenter la communauté européenne des entreprises dans le dialogue entre les secteurs publics et privés.
- Faciliter et encourager les investissements européens au Laos.
- Apporter aide et soutien à ses membres, en particulier en termes d'informations commerciales ou de sessions de formation.
- Développer et faciliter les liens entre les différents membres de la Chambre et les autres associations d'entreprises.
- Développer et promouvoir le commerce et le secteur de l'Industrie au Laos.

SWEDISH PIZZA & BAKING HOUSE

At Anou, Center Point. (Close to Anou Hotel)
Open everyday 7:00-21:00



SWEDISH PIZZA & BAKING HOUSE

Now we have home delivery

La légende des Heuafay (lampions flottants)

Phong Thammavongsa



Les Heuafay ont pour but de rendre hommage aux cinq Bouddhas.

Les heua fay sont les petites embarcations constituées d'une rondelle de tronc de bananier, dont la paroi est faite de feuilles de bananier ou de papier translucide multicolore lâchées dans le courant du Mékong la veille de la fête de la sortie du carême bouddhique. Ces heua fay contiennent des fleurs, des bâtonnets d'encens, des chandelles allumées, et parfois de la nourriture ou des billets de banque. Ils font partie d'un rituel qui a pour origine la légende des cinq Bouddhas, lorsqu' ils vivaient dans le monde des humains. Selon les bouddhistes, le lâcher de lampions flottants accompagné de prières, permettrait d'abandonner à la dérive des eaux ses maux et ses malheurs.

La légende des Heuafay :

Il était une fois, un couple de corbeaux blancs qui cherchait un endroit paisible pour faire son nid afin que la femelle puisse pondre et couver tranquillement ses œufs. Ils décidèrent de faire leur nid sur une branche d'arbre, apparemment solide, au bord du fleuve. Quand le nid fut terminé, la femelle s'installa et pondit cinq œufs. Ce couple de corbeaux blancs veillait avec soin sur sa couvée. Un jour, le ciel s'obscurcit brusquement. Les nuages étaient noirs et un violent orage éclata. Le vent souffla très fort et cassa la branche d'arbre où le nid des oiseaux était installé. Les cinq œufs tombèrent dans le fleuve, dérivèrent sur son cours et s'échouèrent dans cinq lieux différents. Le premier œuf atteignit la rive du domaine du roi des coqs (Koukousantho). Ce dernier s'empara de l'œuf et le couva. Le deuxième œuf s'échoua sur la rive du roi des dragons (Konakhamano) qui fit de même. Le troisième, arriva sur la rive du roi des tortues (Kassapo) et fut aussi couvé. Le quatrième, s'échoua sur la rive du roi de lions (Rassasi) et le dernier œuf sur celle du roi des bœufs (Gottama) et furent également couvés. Tous prirent soin des œufs et les couvèrent. Des cinq œufs naquirent cinq hommes. Quand ils furent grands, les cinq hommes se firent ascètes et tous se mirent en quête de leurs parents, sans que jamais ils ne se soient rencontrés. Un beau jour, par hasard, au moment où les cinq hommes menaient leurs recherches isolément, ils se trouvèrent au même endroit. Ils se posèrent quelques questions et se rendirent vite compte de l'incroyable coïncidence. Ils furent très émus et décidèrent de retrouver leurs parents ensemble.

Face aux événements, leurs parents au paradis descendirent sous l'apparence d'un couple d'anges pour leur révéler l'origine véritable de leur naissance. Ils se dirigèrent vers leurs enfants et dirent :

« *Nous sommes vos parents. Autrefois, nous vivions dans le corps du roi de corbeaux blancs* ». Le couple d'anges racontèrent longuement et décrivirent avec précision leur vie dans l'ancien royaume. Avant que le couple ne retourne au ciel, les cinq enfants leur demandèrent de laisser une empreinte de patte de corbeau sur le sol à cet endroit afin qu'ils puissent venir s'y retrouver chaque année pour commémorer leurs retrouvailles et pour rendre hommage à leurs parents. Leur père s'exécuta et leur souligna :

« *Chaque année, lors de la fête de la sortie du carême bouddhique, vous utiliserez les fils du coton que vous tisserez en formes de pattes de corbeaux. Vous les poserez dans les embarcations de bambous que vous enflammerez après les avoir remplies de résine (Nam manh nhang). Ces barques devront ensuite être offertes au fleuve et y dériver comme vous l'avez fait vous-mêmes*».

Les cinq frères s'attribuèrent des noms que leur avaient donnés leurs parents : Kukusantho, Konakhamano, Kassapo, Rassasi et Gottama. Ils devinrent les cinq Bouddha que les bouddhistes continuent de respecter jusqu'à présent.

Dans la soirée du jour de la sortie du carême bouddhique, on peut assister dans la cour des pagodes, à l'exposition d'embarcations illuminées (Heua Faykhok) et aussi au lâcher de lampions sur le Mékong, notamment devant Vat Chanh. Ces activités ont pour but de rendre hommage aux cinq frères, nés des cinq œufs qui ont dérivé sur le fleuve. Elles sont également dédiées aux divinités du fleuve.

Nouveau projet de l'Union des Bouddhistes Lao, après la sortie du carême

Phong Thammavongsa



La cérémonie de Tak bat à l'occasion de la sortie du carême bouddhique.

La fête de sortie du carême bouddhique (Boun Ok Phansa) organisée chaque année le 15e jour de la lune croissante du 11e mois de calendrier lao, aura lieu cette année le 12 octobre. Cette fête est célébré depuis fort longtemps. Pendant les trois mois du carême bouddhique, les bonzes restent dans leur pagode afin de méditer. « *Durant cette période, ils doivent pratiquer les trois codes monastiques qui sont: (Pra Soud) l'étude sur l'explication du Dhamma mêlant des histoires, (Pra Aphi Dhamma) le Dhamma écriture sur les feuilles de latanier en langue pali et (Pra Vinay) les principes des bonzes. Avant la sortie du carême bouddhique, les bonzes doivent participer à une cérémonie religieuse qui marque la fin du carême et pendant laquelle les bonzes confessent leurs fautes (corps, parole et âme) commises pendant le carême (Pavorana). Le président de la réunion absout leurs pêchés afin que ces actes ne soient pas néfastes et ne détruisent pas les cadres monastiques de la religion. La sortie du carême bouddhique est également l'occasion pour les bonzes de se déplacer dans diverses localités afin d'enseigner le Dhamma aux fidèles* », a expliqué le comité permanent de l'Union des Bouddhistes Lao (UBL), directeur de l'école supérieure des bonzes, le vénérable Bounsouane Kèophilom.

A l'approche de la fête, les bonzes effectuent un grand nettoyage dans leurs pagodes pour recevoir les fidèles et ceux qui souhaitent participer aux activités religieuses et traditionnelles. La cérémonie de Tak bat a lieu dans la matinée, les fidèles écoutent et méditent les paroles dites pendant le sermon. Dans la soirée, à la nuit tombée des lampions (Heua Faykhok) seront disposés dans la cour de la pagode et des lampions flottants (Heua Faynam) seront lâchés sur le Mékong.

Le matin du jour de fête, bonzes et villageois travaillent de concert pour préparer divers lampions (Heua Faykhok) dans la cour de la pagode, qui seront ensuite allumés pendant la soirée. Les Heua Faykhok sont construits spécialement à cette occasion, en forme de pirogue, à l'aide de bambous. Autrefois, les fidèles utilisaient le Nam Mangnang (liquide combustible des arbres) dont ils enduisaient les bambous et qu'ils allumaient ensuite. Aujourd'hui, ils utilisent des bougies au lieu du Nam Mangnang. Au bord du Mékong, les lampions flottants brillent de mille couleurs. De plus, pour rendre hommage au Bouddha, des bougies illuminent balcons et clôtures des maisons des fidèles. Quelquefois, des pétards retentissent afin de chasser les mauvais esprits des maisons ou des commerces.

Le chef-adjoint du bureau de l'union des Bouddhistes lao (UBL), à Vientiane, le vénérable Soukhy Heuanmoungkhoun a déclaré: « *Aujourd'hui, on compte environ 24 000 bonzes en RDP Lao, dont plus de 6000 dans la capitale Vientiane. Il est difficile pour eux de béficier régulièrement des activités religieuses. Cette année, pour la première fois, le comité de l'UBL projette de rendre son programme plus accessible à l'ensemble du pays, pour sensibiliser les bonzes aux résolutions prises lors de la conférence des bonzes du 8 mars dernier à Vientiane. Ainsi, à partir du mois de novembre 2011 et jusqu'au mois de juin 2012, le programme sera énoncé de district en district afin que le plus grand nombre de bonzes soient sensilisés à la nouvelle politique de l'UBL. Ceux-ci participeront à une formation sur la compréhension des bonzes envers le Bouddhisme, la pratique du Dhamma, la méditation et les autres activités du Bouddhisme liées au développement social* ».

Un quatorzième écrivain lao, lauréat du prix « Sea Write Award »

Phong Thammavongsa

Le prix « Sea Write Award » 2011 a été attribué à M. Bounthanong Xomxayphonh pour sa nouvelle *Les os des américains.* Le Sea Write Award, créé en 1979, est un prix littéraire récompensant chaque année les meilleurs écrivains des pays de l'ASEAN. Il devient ainsi le 14e écrivain lao à se voir attribué ce prix depuis 1998. C'est ce qui a été annoncé lors d'une conférence de presse tenue au ministère de l'Information, de la culture et du tourisme, à Vientiane en présence de l'auteur et du président par intérim de l'Association des écrivains lao, Mme Phioulavanh Louangvanna. M. Bounthanong Xomxayphonh a précisé que sa nouvelle était avant tout un récit humaniste prônant l'égalité des hommes quel que soit le pays où ils vivent, la liberté de culte et qu'elle témoignait de la politique humanitaire du Parti et du gouvernement lao vis-à-vis des familles des soldats disparus au Laos pendant la guerre Indochine. L'auteur a par ailleurs annoncé qu'il avait écrit plus de 150 nouvelles et 300 poèmes, qui ont été édités en 16 ouvrages.



M. Bounthanong Xomxayphonh.

20 de ses récits ont été traduits en plusieurs langues. Les plus célèbres d'entre eux sont *Le sourire sans passé*, *Le sang lavera le sang*, *La fleur et le fusil*, *Sur l'avenue du Lane Xang*.

Liste des lauréats du prix Sea Write Award :

1998, le Dr Thongkham Onemanisone, *Les larmes de la mère, poésie* ; 1999, M. Chanthy Deuansavanh, *Une nuit dans la forêt profonde*, nouvelle ; 2000, M. Souvanthone Bouphanouvong, *Deux sœurs, roman* ; 2001, M. Somsy Déxakamphou, *Tourner la terre et le ciel, qui veut voir l'avenir, doit étudier le passé,* poésie ; 2002, M. Viseth Svèngsucksa, *Le pic bœuf,* nouvelle ; 2003, M. Thiep Vongpakaï, *La tempête de la vie*, roman; 2004, M. Thongbay Phothisane,, *Le bœuf et la charrette,* poésie ; 2005, M. Bounseune Sèngmany, *Les mœurs et la vie*, nouvelle; 2006, Mme Douangdeuane Bounyavong, *Atharvaveda de la forêt*, roman ; 2007, M. Houmphanh Rattanavong, *Plus inquiétant*, poésie ; 2008, M. Othong Kham-inxou, *L'ancienne jupe en soie*, nouvelle ; 2009, M. Khamsèng Sinonthong, *La cendre couvre les braises*, roman ; 2010, Mme Dara Viravong Kanlaya, *Il n'y a pas que toi*, poésie; 2011, M. Bounthanong Xomxayphonh, *Les os des américains*, poésie.



Les œuvres de M. Bounthong Xomxayphonh sont en vente dans toutes les librairies.

Qu'est-ce qui fait vivre un journal ?

Ses lecteurs bien entendu, encore faut-il avoir une idée de ce qu'ils aiment, de ce qu'ils pensent, des critiques qu'ils sont en droit de nous faire, des idées qu'ils sont en devoir de nous soumettre…

C'est pour toutes ces raisons que nous vous proposons dès à présent de participer à la vie de notre journal, de votre journal, de façon plus active, car rares sont ceux qui osent nous écrire.

Pour cela, nous avons décidé de réactiver le courrier des lecteurs, vous pourrez donc nous soumettre vos remarques, suggestions, critiques et commentaires à l'adresse suivante : courriersreno@gmail.com

Nous nous efforcerons de répondre à tous les mails que vous nous enverrez.

Alors n'hésitez plus, si vous avez des idées, la boîte est d'ores et déjà ouverte.

M. Somphone Kèovilayhong, ancien directeur du lycée du village d'Ilay

Une retraite bien méritée.

Phong Thammavongsa

A l'époque où il était chef d'établissement, M. Somphone Kèovilayhong ne manageait âsses efforts pour sensibiliser les enseignants à l'exemplarité dont ils devaient faire preuve face à leurs élèves. Quand il était lui-même enseignant, il montrait l'exemple en arrivant chaque jour le premier à l'école. Issu d'une famille paysanne du village de Phonmouang, arrondissement de Naxaythong, à Vientiane, M. Somphone Kèovilayhong est aujourd'hui âgé de 57 ans. C'est un homme aimable, discret et sérieux dans son travail.

Etudes :

Dans sa jeunesse, il entre au monastère et fréquente le lycée des bonzes à Bangkok. Après la libération nationale, il revient au pays en 1977 et il s'inscrit la même année à l'Université de pédagogie de Vientiane (Université nationale du Laos, d'aujourd'hui) pour entreprendre une licence d'anglais.

Suivant le cursus proposé par l'Université de pédagogie de Vientiane, au terme de sa quatrième et dernière année, en 1981, il effectue un stage de deux mois dans un lycée de province. Il part ainsi avec 23 de ses camarades de divers départements : mathématiques, chimie, biologie, littérature lao, géographie et histoire pour le nouveau lycée du district de Vangvieng dans la province de Vientiane.

« *A cette époque là, il n'y avait pas les infrastructures d'accueil, comme les dortoirs, les foyers de jeunesse ou autres; nous étions logés chez l'habitant,* se souvient avec nostalgie M. Somphone Kèovilayhong. *En plus d'étudier au lycée on devait participer à la vie communautaire. On prenait part aux activités et aux travaux des familles villageoises, que ce soient des tâches ménagères comme la cuisine ou les travaux agricoles. Par exemple, je m'occupais de transporter les produits agricoles à bord d'une pirogue entre les deux rives de la Namxong. J'ai conservé un très beau souvenir de cette période. Elle nous a permis de prendre conscience de la réalité des conditions de vie des populations rurales, de leurs us et coutumes, de leur solidarité et de leur courage. C'est aussi cela les leçons de la vie.* »



M. Somphone Kèovilayhong.

A la fin de leur séjour, le chef du village a mentionné sur leur rapport de fin de stage des notations élogieuses et ses félicitations à tout le groupe en évoquant le comportement volontaire et respectueux des jeunes stagiaires.

Ensuite, M. Somphone Kèovilayhong termine ses études à l'Université de pédagogie de Vientiane en obtenant une licence d'anglais.

Carrière professionnelle :

En 1981, il est nommé professeur d'anglais au lycée de Sikhottabong, de Vientiane, par le service de l'Education de la capitale Vientiane. Ses aptitudes professionnelles remarquées par sa hiérarchie lui permettent d'accéder au poste de directeur-adjoint de ce lycée, en 1984.

En 1986, la direction du nouveau lycée Thongpong de l'arrondissement de Sikhottabong lui est confiée. Puis en 1992, le directeur du lycée du village d'Ilay est contraint de démissionner pour raisons de santé. Le nom de M. Somphone Kèovilayhong est alors évoqué par le bureau de l'éducation de l'arrondissement de Naxaythong pour lui succéder. Succession qu'il reprit avec cœur et qu'il occupera jusqu'en septembre dernier avant de prendre sa retraiter anticipée.

« *Cette mutation au lycée d'Ilay m'a apporté beaucoup plus de confort,* explique t-il. *Quand j'étais en poste à Vientiane je devais parcourir 68 km par jour en moto pour me rendre à mon travail, ce que j'ai fait pendant 11 années. Alors que le lycée d'Ilay n'est qu'à huit kilomètres de Nakha, mon village. Pour être plus proche de ma famille je n'ai pas hésité à accepter ce poste.* »

Ces 19 années passées à la direction de cet établissement on peut dire que M. Somphone Kèovilayhong les a consacrées au développement de l'éducation et des infrastructures du lycée. En effet, sous ses auspices, ont été construits trois bâtiments scolaires, une bibliothèque, une salle informatique et un nouveau bureau administratif.

Pendant plus trente années au service de l'éducation, M. Somphone Kèovilayhong a suivi de nombreuses formations étrangers: Thaïlande, Vietnam, Singapour, Philippines, Indonésie et Japon. Au cours de celles-ci, il a approfondi ses connaissances en gestion administrative et a tissé des liens avec ses homologues de l'étranger. Son parcours exceptionnel et ses compétences lui ont valu d'être récompensé à maintes reprises par le gouvernement. Il est fier de compter aujourd'hui en sa possession, 37 certificats de félicitations de divers niveaux, quatre médailles et insignes du travail, témoignages élogieux et de reconnaissance d'une vie de travail.

Actuellement, cet ancien directeur et enseignant à la retraite, mène toujours une vie sociale active. Il a d'ailleurs aménagé le rez-de-chaussée de sa maison en salle de classe et propose, le soir, des cours d'anglais aux élèves et étudiants de son village. Lors des réunions de village sa parole est prise avec considération car pour les autorités il est perçu comme un sage.

Rince bouteille

Callistemon citrinus Myrtaceae

Biba Vilayleck

Phouang malay : lao
Lio dok : thaï
Bottle brush tree : anglais

Voilà un nom bien peu poétique pour une plante dont les fleurs évoquent irrésistiblement le petit balai avec lequel on nettoie les bouteilles.

L'arbre n'est pas très grand, de 1 à 3 mètres, caractérisé par un port retombant élégant. Son feuillage persistant est vert pâle tirant sur le gris. Les feuilles sont alternes, coriaces, rigides ; elles sont lancéolées ou étroitement cylindriques, et même en forme d'aiguilles de pin (*C. rigidus*). Ces feuilles couvrent les rameaux ligneux jusqu'à leur extrémité.

Les fleurs sont regroupées sur des épis cylindriques ; très serrés, le calice et la corolle sont insignifiants alors que les étamines jaillissent tout autour de ce fuseau formant de véritables écouvillons ; au sommet de chaque épi subsiste une petite touffe de feuilles. Ces étamines sont souvent rouges, mais elles peuvent aussi être blanches, roses ou violettes ; leur pointe qui contient le pollen est d'un jaune plus ou moins marqué accentuant ainsi le caractère ornemental de la plante. Les fleurs donnent naissance à de petits fruits durs en forme de coupelle qui adhèrent à la tige ; ils ne se développent que très lentement et peuvent rester en place plusieurs années. C'est souvent un incendie qui déclenche l'éclatement des fruits et l'éparpillement des graines. En effet, les *Callistemon*, plantes de savane sèche, font partie des pyrophytes, c'est-à-dire adaptées au feu.

Les *Callistemon* sont originaires d'Australie et de Nouvelle-Calédonie et certaines espèces ont été introduites dans les régions chaudes du globe comme plantes ornementales. C'est ainsi que l'on rencontre dans les jardins lao *Callistemon citrinus* qui est le plus répandu hors de son territoire d'origine. Le nom scientifique de cette plante vient du grec kalos qui signifie « beau » ; l'espèce « *citrinus* » a été ainsi nommée car les feuilles froissées dégagent une bonne odeur de citron. Et en effet, dans cette famille des Myrtacées (du grec « parfum »), beaucoup sont des plantes aromatiques dont les eucalyptus ou le clou de girofle.

Au Laos on nomme cette fleur **phouangmalay**, c'est-à-dire « guirlande », sans doute en raison des épis floraux pendants. Il faut dire cependant que l'arbre n'a pas ici une floraison très belle sans doute pour deux raisons ; la première est qu'il faut systématiquement couper les fruits à leur base pour favoriser les fleurs à venir ; la seconde c'est que cette plante australienne, si elle apprécie les climats secs, aime bien aussi avoir les pieds dans l'eau.



Les fruits restent collés à la tige plusieurs années.



Les étamines rouges se déploient hors de la corolle.



Les épis floraux hérissés d'étamines forment de véritables goupillons.



Phouangmalay au Vat that Khao.

Porc au caramel et aux œufs

Manila Vanthanouvong



Préparation et cuisson : 1 heure 30

1) Faites cuire les œufs dans l'eau pendant 15 minutes pour obtenir des œufs durs. Puis sortez les œufs cuits et les mettre dans un bol d'eau froide. Enlevez la coquille puis réservez.
2) Lavez la viande, puis coupez en cubes de 3cm x 3cm.
3) Dans un grand bol, faites mariner la viande avec une cuillerée à soupe de sel, une petite cuillerée de poivre noir.
4) Faites chauffer une casserole. Versez le sucre pour faire du caramel à feu moyen. Cette étape est délicate. Il faut tourner le sucre sans cesse et surveiller pour éviter qu'il ne brule.
5) Au bout de 3 minutes, le sucre commence à changer de couleur.
6) Dès que le sucre prend la couleur marron foncé du caramel, versez une cuillerée à soupe d'huile, puis l'ail, les échalotes et le galanga.
7) Faites revenir le mélange rapidement puis ajouter la viande. Essayez de faire en sorte que le caramel soit bien réparti sur tous les morceaux de viande.
8) Versez immédiatement la saumure de poisson, la sauce soja et deux grands verres d'eau, ajoutez également les œufs durs. L'eau doit couvrir au niveau des œufs durs.
9) Laissez mijoter environ une heure sous un couvercle. Plus la cuisson est longue, plus la viande sera fondante. Le liquide va réduire au fur et à mesure de la cuisson.
10) Vous pouvez ajouter de l'eau progressivement pour faire un peu plus de sauce. À la fin de la cuisson, les morceaux de viande doivent être fondants. Dans la casserole, il doit rester un peu de sauce de façon à ce qu'on puisse s'en servir comme sauce de nappage.
11) Servez chaud avec du riz nature.

Ingrédients : pour 4 personnes

- 1 kg de poitrine de porc
- 3 cuillerées à soupe de sauce soja
- 4 cuillerées à soupe de saumure de poisson
- 8 œufs
- 5 cuillerées à soupe de sucre
- 3 échalotes
- 3 gousses d'ail
- 5 lamelles de galanga
- Sel et poivre



AGENCE UNIVERSITAIRE DE LA FRANCOPHONIE

IFMT
Institut de la Francophonie pour la Médecine Tropicale

Recrutement

RESPONSABLE TECHNIQUE LOCAL
INSTITUT DE LA FRANCOPHONIE POUR LA MÉDECINE TROPICALE (IFMT)

Rattaché à l'administration des ressources informatiques, le responsable technique local est sous l'autorité administrative du directeur de l'IFMT et sous l'autorité technique du RTR.

Principales responsabilités

Sur le plan global (AUF) :
- Participer à des projets informatiques globaux ou régionaux de l'AUF ;
- Assurer une veille technologique, tester et valider des solutions techniques à des problématiques globales à l'AUF ;
- Participer au support utilisateur global
- Participer à la rédaction des documentations et manuels relatifs aux outils informatiques déployés.
- Veiller à l'information des utilisateurs et offrir des services aux usagers en réponse aux besoins

Sur le plan local (IFMT) :
- Appliquer le schéma directeur informatique en coordination avec le responsable technique régional
- Assurer le fonctionnement optimal et la maintenance quotidienne des systèmes informatiques de l'implantation (LAN, serveurs et postes clients)
- Assurer l'administration et la gestion technique des serveurs et des services
- Veiller à la sécurité des installations (**physiques, logiques, sauvegardes, mises à jour de sécurité des systèmes** …)
- Faire évoluer les systèmes et services associés, en coordination avec le RTR
- Produire la documentation des systèmes et réseaux
- Administrer les comptes utilisateurs sur les serveurs (création, modification, suppression)
- Assurer le processus de sauvegarde des données
- Enseigner les bases de l'informatique et de la bureautique aux participants
- Assurer l'assistance technique aux usagers et aux personnels (**postes de travail, imprimantes, réseau, visio-conférence, ...**)
- Installer, configurer et maintenir les serveurs et les postes de travail (**Ubuntu, Windows ..**)

Formation et compétences requises :
- Détention d'un diplôme BAC+4 en informatique
- Bonne maîtrise de la langue française (écrite et parlée)
- Expérience minimum de 2 ans en informatique (souhaitable)
- Connaissance d'Unix et de GNU/Linux, des technologies WAN (IP) et LAN (Ethernet)
- Notions sur les protocoles bas niveau de télécommunications (liaisons spécialisées)
- Connaissance des principaux logiciels Internet : BIND, Apache, Postfix/Exim, netfilter, CMS
- Intérêt pour les logiciels libres
- Intérêt pour la francophonie
- Aisance relationnelle, bonne communication, diplomatie, habitude du travail à distance (listes de discussion, messagerie instantanée)
- Organisation et rigueur
- Disponibilité et capacité d'adaptation
- Autonomie et sens de l'initiative

Candidatures:
Les dossiers de candidatures (lettre de motivation, CV et références) devront parvenir à l'administration de l'IFMT au plus tard le 20 octobre à l'adresse suivant : B.P. 9519, IFMT, Vientiane ou par le courrier électronique : yves.buisson@auf.org



Le marché du village est réputé auprès des touristes lao et étrangers.

Nouvelle physionomie du village de Km 52

Phong Thammavongsa

Le Km 52 est un village important du district de Phonhong, province de Vientiane, situé en bordure de la route nationale 13 du nord. Il comprend un grand marché réputé auprès des touristes lao et étrangers aussi bien pour son artisanat que pour ses produits issus de l'agriculture biologique. La population qui le compose est originaire de diverses provinces du Laos mais elle comprend une majorité de Hmong. En cela, le village a conservé un caractère spécifique relatif à cette ethnie, que l'on peut remarquer dans l'architecture de ses maisons et dans la vie quotidienne de ses habitants.

C'est pour cette raison que le village du Km 52 a été choisi par l'administration du district de Phonhong pour célébrer officiellement le nouvel An hmong (Boun Kinh Chieng). Au cours de cette fête traditionnelle Hmong, des dirigeants de haut rang du niveau central et provincial sont invités. Chaque année, lors de la saison touristique, de nombreux visiteurs lao et étrangers viennent assister aux attractions du nouvel An hmong, notamment aux combats de taureaux, au jeu du lancer de balle des jeunes couples et autres rituels de l'ethnie. Tout en conservant son aspect traditionnel, le village du Km 52 est devenu un village moderne. On peut le constater par le nombre de ses boutiques, de ses bâtiments de plusieurs étages, de ses guesthouses, de ses restaurants et des constructions en cours de travaux.

NUMÉROS UTILES

Pompiers	190
Police	191
Ambulance	195
Hôpital Mahosot	214780
Hôpital Setthathirath	351111-4
Hôp. de l'Amitié	561312, 710002, 711185
Médecin amb. de France	214150
Electricité du Laos	199
Nam Pa Pa (eau)	412882
En cas d'accident	222222

Espoir de médailles dans 12 disciplines des 26e Jeux d'Asie du Sud-Est 2011

Bouaphanh Vibounsak

Le Lao participera à 25 disciplines sur les 44 disciplines figurant au programme des 25e Jeux d'Asie du Sud-Est qui se dérouleront du 11 au 22 novembre 2011 en Indonésie. A deux mois des jeux, les commentaires vont bon train dans les milieux sportifs lao et certains avancent avec conviction d'hypothétiques médailles d'or dans 12 disciplines : pétanque, taekwondo, boxe internationale, wushu, judo, karaté, lutte, pencak silat, vovinam, plongeon, kempo et tir au fusil.

« *Effectivement nous avons bon espoir de remporter la victoire dans ces 12 disciplines,* a confirmé le vice-président du Comité national des sports, M. Boualane Silipangna. *Cet élan d'optimisme est porté par les excellents résultats que nous avions obtenus dans ces disciplines aux 25e Jeux d'Asie du Sud-Est 200, à Vientiane, notamment dans les arts martiaux*. »



Le vovinam: un nouveau sport au Laos.

Pendant les 25e Jeux d'Asie du Sud-Est à Vientiane, le Laos avait engagé des sportifs dans 25 disciplines et avait remporté 33 médailles d'or, 25 d'argent et 52 de bronze.

Depuis le mois de juin, les athlètes de wushu, de taekwondo, de pencak silat, de vovinam et de kempo s'entrainent dans les divers centres sportifs de la capitale. Les Jeux d'Asie du Sud-Est sont une compétition multisports organisée tous les deux ans dans la région. 11 pays prennent part à cette compétition. Les jeux sont organisés par la Fédération des Jeux d'Asie du Sud-Est et supervisés par le Comité international olympique et le Conseil Olympique d'Asie. La première édition des Jeux d'Asie du Sud-Est s'est tenue en 1959 à Bangkok en Thaïlande. Elle a réuni 800 personnes - participants et officiels inclus.

La compétition a réuni des athlètes provenant de six pays : le Myanmar, le Laos, la Malaisie, la Thaïlande et Singapour. Tous les pays participants ont obtenu au moins une médaille. La Thaïlande, pays organisateur, termine largement en tête du tableau des médaillés avec une moyenne de plus d'une médaille par épreuve. Lors des 25e Jeux d'Asie du Sud-Est, en 2009, à Vientiane,11 pays d'Asie du Sud-Est étaient présents: Thaïlande, Vietnam, Indonésie, Malaisie, Philippines, Singapour, Laos, Myanmar, Cambodge, Brunei et Timor oriental. Chaque nation a remporté au moins une médaille, sauf le Timor oriental qui n'a remporté aucune épreuve. La Thaïlande terminait en tête du tableau des médailles, le Laos, pays organisateur, s'était placé septième.

Le club du MES, champion du tournoi international de taekwondo

Bouaphanh Vibounsak

Le club de taekwondo du ministère de l'Education et des sports (MES) s'est classé premier du troisième championnat international de taekwondo de Vientiane qui s'est déroulé du 1er au 2 octobre au gymnase de Booyoung à Dong Dok. Organisé par la Fédération nationale de taekwondo lao (FNT lao), le tournoi a vu la participation de 200 teakwendoistes venus de Thaïlande et du Cambodge, le Vietnam ayant déclaré forfait. En ce qui concerne le Laos, 15 clubs de taekwondo nationaux participaient à ce championnat dont les principaux étaient ceux du ministère de l'Education et des sports, du ministère de la Défense nationale, du ministère de la Sécurité publique, de la capitale Vientiane, de l'Université nationale du Laos, du Lane Xang et de Tavanh. Etaient également engagés dans ce tournoi, les clubs des provinces de Luang Prabang, de Xiengkhouang, de Bokèo, de Vientiane, de Borikhamxay, de Khammouane, de Savannakhet et de Champassak.

Le club du MES a remporté quatre médailles d'or et trois de bronze. Le deuxième au classement, est le club thaïlandais RDC avec quatre médailles d'or et une de bronze. La troisième place est revenue au club du Lane Xang qui a remporté trois médailles d'or, quatre d'argent et deux de bronze. Viennent ensuite, le club de Natthakone, de Thaïlande, à la quatrième place avec trois médailles d'or et une de bronze et le club de l'Université nationale du Laos, à la cinquième place avec deux médailles d'or, trois d'argent et quatre de bronze. En sixième et dernière position vient le club de la province de Xiengkhouang avec deux médailles d'or et une d'argent. La cérémonie de remise des prix a été coprésidée par le président de la FNT lao, M. Vilay Douangmany et le vice-président du Comité national des sports, M. Boualane Silipangna. Les prochains rendez-vous importants de cette discipline sont les 26e Jeux d'Asie du Sud-Est, en Indonésie et les 9e Jeux nationaux de Luang Prabang, respectivement en novembre et décembre prochains.



Teakwendoistes lao en pleine action lors du troisième championnat international de taekwondo de Vientiane.

Dans l'objectif



Le Centre national de recherche épidémiologique de la capitale Vientiane a organisé un séminaire pour discuter de l'adoption du nouveau plan stratégique 2011-2015 de prévention de la dengue. Il a été ouvert en présence du directeur adjoint du Centre, le Dr. Bouasy Hongvanthong.



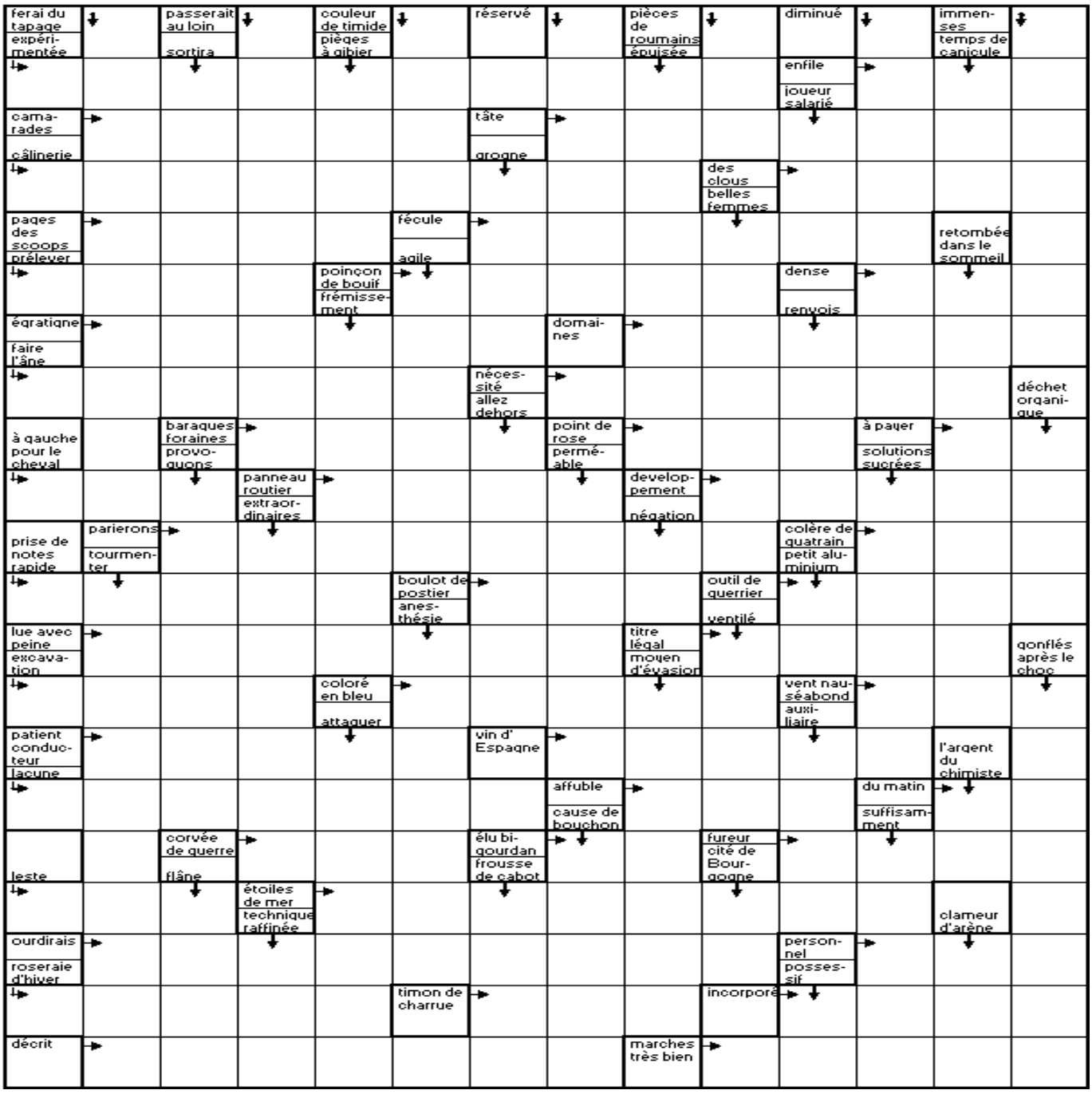
L'association française «Aide odontologique internationale» (AOI) a soutenu un projet de santé bucco-dentaire au Laos à hauteur de 219 790 dollars. L'accord a été signé le 4 octobre dernier, à Vientiane, par le directeur de la faculté dentaire de l'Université des sciences de la santé, le Dr Sèngphouvanh Ngonphady et le représentant de l'AOI, le Dr Gwanaelle.



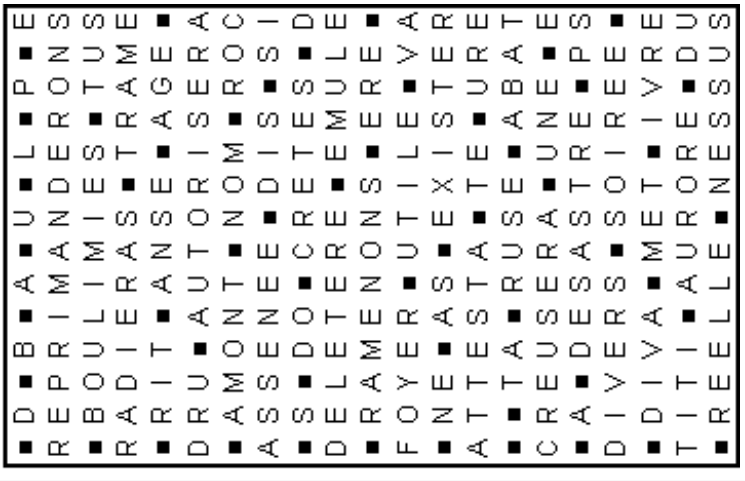
Photo de famille des professeurs du lycée de l'Amitié lao-vietnamienne le jour de la Journée nationale des enseignants.



Récemment, des équipes de médecins de l'hôpital de l'Amitié, de deux organisations non gouvernementales, coréenne et chinoise, Dae Heung et Serve 2U, ont donné des consultations gratuites dans les villages isolés de la province de Xayaboury. Ils ont également offert des lots de vêtements aux personnes défavorisées ainsi que des fournitures scolaires aux enfants. Sur la photo, la directrice ajointe de l'hôpital de l'Amitié, le Dr. Phoukhieng Douangchak, le président de Dae Heung, le Dr Jin Hyung Cheol, le représentant de Serve 2U, le Dr Bounchong Kittikhoun, le chef du Centre Ezra Sport, M. Jae Yang Kim, le coordinateur de Dae Heung au Laos, M. Im Hosik. Le montant de l'aide s'élève à 37 000 dollars.



Mots fléchés
Solution du N. 661



Le proverbe de la semaine

Ils n'en savent pas plus long l'un que l'autre

ຄົນໂງ່ຍອຍກໜ້າຄົນຈ້າຢູ່ຫລັງ

UN BRIN D'HUMOUR

(Ils l'ont dit)

Il est dangereux de se laisser aller à la volupté des larmes; elle ôte le courage et même la volonté de guérir.

Henri Fréderic Amiel.

HOROSCOPE

Bélier 21 mars - 20 avril
Vous déborderez d'activités, cette semaine! Et cela vous donnera un enthousiasme et un sentiment d'euphorie très salutaires. Toutefois, attention à ne pas trop vous éparpiller.

Taureau 21 avril - 21 mai
La stabilité de la vie amoureuse sera à l'ordre du jour, vous vous emploierez à la réaliser.

Gémeaux 21 mai - 21 juin
Heureusement que votre partenaire sera proche de vous ! Vous parlerez ensemble de ce qui vous angoisse et trouverez des solutions rapidement pour éviter de trop grosses pertes.

Cancer 22 juin - 22 juillet
Vos élans sont toujours très positifs, même si parfois vos espérances iront bien au-delà des moyens de les satisfaire.

Lion 23 juillet - 22 août
Une semaine qui pourrait vous permettre d'aboutir sur des accords avec vos partenaires, avec une avancée notable dans les pourparlers ou une signature de contrat.

Vierge 23 août - 22 septembre
Prenez le temps de vous relaxer, de faire une sieste quotidienne si vous le pouvez. Quand on veut on peut !

Scorpion 23 octobre - 22 novembre
Pluton provoque une crise intérieure qui vous met à nu, mais qui débouchera sur une métamorphose de votre personnalité et de votre pouvoir créatif.

Balance 23 septembre - 22 octobre
Vous serez très présent au boulot, et l'on vous confiera des tâches très importantes.

Sagittaire 22 novembre - 20 décembre
Votre séduction fera toujours de vous l'Apollon ou la Vénus du siècle. Mais voilà, ne vous perdez pas non plus dans des histoires compliquées, car vous savez bien que votre grand cœur ne s'en remettrait pas.

Capricorne 21 décembre - 19 janvier
Que dire à part que vous prenez le bon chemin en vous comportant au mieux des attentes de tout votre entourage !

Verseau 20 janvier - 18 février
Pas étonnant, que vous retrouviez votre sourire! Vos efforts sont, aujourd'hui, reconnus ouvertement.

Poisson 19 février - 20 mars
Week-end de gazouillis assurés !! Lâchez-vous car dans la gêne il n'y a pas de plaisir !

Ciné Institut français

Octobre, « MOIS DU FILM D'ANIMATION »
« Les triplettes de Belleville »
Réalisé par Sylvain Chomet
Sujet : L'idée de génie qu'eût madame Souza en offrant un vélo à son neveu alla bien au-delà de ses espérances. L'entraînement, une alimentation adaptée et le Tour de France n'était pas loin. La « mafia française » non plus qui, repérant le futur champion cycliste, l'enlève...
Samedi 15 octobre à 14 h.



MUSÉES

Le musée du Vat Sisaket



Situé en face du musée Ho Prakèo rue Setthathirath, il a les mêmes horaires d'ouverture et est fermé le lundi et les jours fériés. L'entrée est de 5000 kip pour les étrangers et de 2000 kip pour les Lao. Ce Vat est un paradoxe historique car il est à la fois le plus ancien et le plus récent temple de Vientiane. En effet, il ne fut construit que quelques années avant l'invasion de la ville par les Siamois au début du XIX^{e} et fut le seul à ne pas être détruit par les envahisseurs. Les travaux de fondation du Vat Sisaket, initiés par Chao Anou, le dernier roi de Vientiane, également connu sous le nom d'Anouvong, ont commencé très exactement le jeudi 4 mars 1819.

Semaine du Goût
Dégustation, marché organique, ateliers, conférences, cinéma…

Du 17 au 20 octobre de 17 h 00 à 22 h 00 à l'Institut français.

RADIO

- **Comme-ci comme-ça**
  Emission musicale qui propose un grand choix de musiques francophones et anglophones.
  Tous les samedis à 14h
  (FM1- 103.7)
- **Informations**

- Actualité mondiale : 17h50, 19h et en fin de soirée (à partir de 22h), tous les jours (reportages de Canal France International)

- **RFI**

- Radio France Internationale. Diffusée en modulation de fréquence sur **100.5**

TNL 1

- **Informations**
  Journal d'informations nationales et internationales.
  En français : tous les jours sauf samedis et dimanches à 19h45 et à 23h.
  En anglais : tous les jours sauf samedis et dimanches à 19h45 et à 23h00.
- **Informations en lao**
  Journal d'informations nationales et internationales
  Tous les jours à 7h, 12h, 19h et 21h

<< Edition Spéciale >> : résumé de l' actualité de la semaine, le dimanche à 19h

TV5 MONDE

« Les félins »
Réalisation : René Clément, 1964
Distribution : Alain Delon, Jane Fonda, Lola Albright, André Oumansky, Carl Studer…
Sujet : En Amérique, Marc a séduit la femme d'un gangster. De retour en France, il est traqué, sur la Côte d'Azur, par des tueurs chargés de le supprimer pour venger l'honneur de leur patron…
Mardi 11 octobre à 20h 00.





MONUMENT TOYS

Toutes les grandes marques
Jouets d'origine MATTEL, BANDAI, LEGO ...

Des jouets pédagogiques pour tous les âges
Bois (PlanToys, Voila) Educatif : Fisher Price

LEGO
Disney · PIXAR TOY STORY 3
BEN 10
Fisher-Price

Barbie, Ben 10, Hot Wheels et bien d'autres !



Horaires
Lun-Sam 9h à 20h
Dimanche 9H à 18h
Setthathirath Road
en face du Wat Simuang
Tel: (021) 252 100

Monument Books

Librairie Francophone

Tout sur le Laos : plus de 150 titres, raretés et nouveautés





Cartes
Guides
Beaux livres
Magazines
Journaux
Romans
Livres pour enfants
Livres en lao

Ouvert tous les jours !
Lun-Sam : 9H-20H
Dim : 9H-18H





Vientiane
Ban Mixay
Nokeokumman Road
(021) 243 708

Luang Prabang
Ban Wat Nong
2 Thou Gnai Thao Rd
(071) 254 954

Paksé
Centre-ville +
Aéroport
(031) 214 219

Passez des vacances inoubliables avec Exotissimo...



...Bali, aventure en famille
Passez une semaine à découvrir les merveilles de Bali, à dos d'éléphant, en jeep ou en tyrolienne

EXOTISSIMO TRAVEL
Vietnam - Thailand - Cambodia - Laos - Myanmar - Indonesia

Exotissimo Travel Laos
44 Pangkham Street
Vientiane, Lao PDR
(856)21 241 861-2

www.exotissimo.com
alexia@exotissimo.com


A PROBLEM IS A CHANCE
TO DO YOUR BEST
Carlsberg
COPENHAGEN
That calls for a Carlsberg